Nothing but **HEAVY DUTY.**®



BTT

Original instructions
Originalbetriebsanleitung
Notice originale
Istruzioni originali
Manual original
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
Original brugsanvisning
Original bruksanvisning
Bruksanvisning i original
Alkuperäiset ohjeet

Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης
Orijinal işletme talimatı
Původním návodem k používání
Pôvodný návod na použitie
Instrukcją oryginalną
Eredeti használati utasítás
Izvirna navodila
Originalne pogonske upute
Instrukcijām oriģinālvalodā
Originali instrukcija

Algupärane kasutusjuhend
Оригинальное руководство по эксплуатации
Оригинално ръководство за експлоатация
Instrucţiuni de folosire originale
Оригинален прирачник за работа
Оригінал інструкції з експлуатації
التعليمات الأصلية

TECHNICAL DATA

Voltage	3,0 V ⎓
Weight with battery	17 g
Battery life	3 years
Recommended Ambient Operating Temperature	-20°C to 60 °C
Signal Range	≥ 30 m
Impact resistance level	IK06
Protection Class	IP68
Frequency band(s) of Bluetooth	2402-2480 MHz
Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s)	1.8 dBm

⚠ WARNING Read all safety warnings and all instructions.
Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
Save all warnings and instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS BATTERY

Battery acid may leak from damaged batteries under extreme load or extreme temperatures. In case of contact with battery acid wash it off immediately with soap and water. In case of eye contact rinse thoroughly for at least 10 minutes and immediately seek medical attention.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities or insufficient experience and/or knowledge unless they are supervised by a person who is responsible for their safety or have been instructed by them in the safe use of the tool.

Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the tool.

WARNING This device contains a lithium button/coin cell battery. A new or used battery can cause severe internal burns and lead to death in as little as 2 hours if swallowed or enters the body. Always secure the battery cover. If it does not close securely, stop using the device, remove the batteries, and keep it away from children. If you think batteries may have been swallowed or entered the body, seek immediate medical attention.

Warning! To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, battery pack or charger in fluid or al-low a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach containing products, etc., Can cause a short circuit.

SPECIFIED CONDITIONS OF USE

The Tracker is designed to track tools and equipment using the ONE-KEY™ App.

Do not use this product in any other way as stated for normal use.

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Techtronic Industries GmbH declares that the radio equipment type BTT is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://services.milwaukeetool.eu.

GB-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Techtronic Industries GmbH declares that the radio equipment type BTT is in compliance with Directive S.I. 2017/1206 (as amended). The full text of the GB declaration of conformity is available at the following internet address: http://services.milwaukeetool.eu.

ONE-KEY™ APP / ACCOUNT SET UP

1. To download the ONE-KEY™ app, visit the App Store or Google Play from your smart device.
2. Create a User Name and Password and log in to a ONE-KEY™ account.
3. Bluetooth and Location Services must be enabled on your mobile device.
4. Location Services must be enabled in the Settings section of the App.

ACTIVATING THE TRACKER

1. To begin, scan the QR code on top of the Tracker with the camera app on an iOS or Android device. When successful, the device will provide guidance for installing the One-Key app.
2. Scanning the QR Code after the app is installed will launch the One-Key app and provide guidance through the activation process.
3. Upon activation an audible tone will be heard, indicating the Tracker is ready to use.

INSTALLING THE TRACKER

The tracker is designed to track tools and equipment using the ONE-KEY™ App. It will not prevent theft from happening. The tracker can be attached in a variety of orientations.

Consider attaching the tracker to prevent tampering.

The tracker can be attached using the following options

- • #8 Pan Head Self Tapping Screw
- • Glue or Epoxy
- • 4mm Diameter Rivet
- • Cable or zip tie
- • Key ring

WARNING! Do not secure in such a way as to impede the safe use of the product. **Do not attach on or near the following:**

- vents
- moving parts
- safety notification
- guards
- hand holds
- switches or controls
- areas exposed to sparks or heat

Before using screws or rivets, ensure the space behind the placement is clear.

MAINTENANCE

Clean with a damp, soft cloth.

Never use aggressive cleaning agents or solvents.

SYMBOLS



Please read the instructions carefully before starting the machine.



Bluetooth Low Energy



Do not dispose electric tools, batteries/rechargeable batteries together with household waste material.
Electric tools and batteries that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.
Check with your local authority or retailer for recycling advice and collection point.



European Conformity Mark



UK Conformity Mark



Ukraine Conformity Mark



EurAsian Conformity Mark

TECHNISCHE DATEN

Spannung	3 V ⎓
Gewicht mit Akku	17 g
Batterielebensdauer	3 Jahre
Empfohlene Umgebungstemperatur für den Betrieb	-20°C to 60 °C
Signalreichweite	≥ 30 m
Stoßfestigkeitsgrad	IK06
Schutzklasse	IP68
Bluetooth Frequenzband (Frequenzbänder)	2402-2480 MHz
Maximale Hochfrequenzleistung im übertragenen Frequenzband (Frequenzbänder)	1.8 dBm

⚠ WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.
Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

⚠ SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE BATTERIE

Unter extremer Belastung oder extremer Temperatur kann aus beschädigten Wechselakkus Batterieflüssigkeit auslaufen. Bei Berührung mit Batterieflüssigkeit sofort mit Wasser und Seife abwaschen. Bei Augenkontakt sofort mindestens 10 Minuten gründlich spülen und unverzüglich einen Arzt aufsuchen.

Dieses Gerät ist nicht geeignet für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Fachkenntnis, es sei denn sie werden von einer für deren Sicherheit verantwortlichen Person entsprechend instruiert oder beaufsichtigt. Kinder sind darüber hinaus zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

WARNUNG! Dieses Gerät enthält eine Lithium-Knopfzellenbatterie. Eine neue oder gebrauchte Batterie kann schwere innere Verbrennungen verursachen und in weniger als 2 Stunden zum Tod führen, wenn sie verschluckt wird oder in den Körper gelangt. Sichern Sie immer den Batteriefachdeckel.
Wenn er nicht sicher schließt, schalten Sie das Gerät aus, entfernen Sie die Batterie und halten Sie sie von Kindern fern.
Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt wurden oder in den Körper gelangt sind, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.

Warnung! Um die durch einen Kurzschluss verursachte Gefahr eines Brandes, von Verletzungen oder Produktbeschädigungen zu vermeiden, tauchen Sie das Werkzeug, den Wechselakku oder das Ladegerät nicht in Flüssigkeiten ein und sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeiten in die Geräte und Akkus eindringen. Korrodierende oder leitfähige Flüssigkeiten, wie Salzwasser, bestimmte Chemikalien und Bleichmittel oder Produkte, die Bleichmittel enthalten, können einen Kurzschluss verursachen.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Tracker dient zur Ortung von Werkzeugen und Ausrüstung mithilfe der ONE-KEY™ App.

Dieses Gerät darf nur wie angegeben bestimmungsgemäß verwendet werden.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Techtronic Industries GmbH, dass der Funkanlagentyp BTT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://services.milwaukeetool.eu.

ONE-KEY™ APP / ACCOUNT EINRICHTEN

1. Sie können die ONE-KEY App über den App Store oder Google Play auf Ihr Smartphone herunterladen.
2. Benutzernamen und Passwort erstellen und in den ONE-KEY™ Account einloggen.
3. Auf Ihrem Mobilgerät müssen die Bluetooth-Funktion und der Ortungsdienst aktiv sein.
4. Der Ortungsdienst im Bereich Einstellungen der App muss aktiviert sein.

TRACKER AKTIVIEREN

1. Scannen Sie zuerst den QR-Code auf dem Tracker mit der Kamera Ihres iOS- oder Android-Geräts. Nach dem erfolgreichen Scannen des QR-Codes erhalten Sie Anweisungen für die Installation der ONE-KEY App.
2. Durch erneutes Scannen des QR-Codes nach der Installation der ONE-KEY App wird die Anwendung automatisch gestartet und führt Sie durch den Aktivierungsprozess.
3. Nach der Aktivierung zeigt ein akustisches Signal an, dass der Tracker einsatzbereit ist.

TRACKER INSTALLIEREN

Der Tracker dient zur Ortung von Werkzeugen und Ausrüstung mithilfe der ONE-KEY™ App. Diebstähle lassen sich damit jedoch nicht verhindern. Der Tracker kann beim Anbringen unterschiedlich ausgerichtet werden.

Den Tracker so befestigen, dass Manipulationen nicht möglich sind.

Der Tracker kann wie folgt befestigt werden:

- Selbstschneidende 8er-Flachkopfschrauben
- Kleber oder Epoxidkleber
- Nieten mit 4 mm Durchmesser
- Kabelbinder
- Schlüsselring

WARNUNG! Den Tracker so anbringen, dass der sichere Gebrauch des Produkts nicht behindert wird. **Nicht in der Nähe folgender Gegenstände anbringen:**

- Lüftungsöffnungen
- Bewegliche Teile
- Schilder mit Sicherheitshinweisen
- Schutzabdeckungen
- Haltegriffe
- Schalter oder Bedienelemente
- Bereiche mit Funkenflug oder starker Hitze

Vergewissern Sie sich vor dem Eindrehen von Schrauben oder Nieten, dass in den dahinter liegenden Bereichen keine Leitungen verlaufen.

WARTUNG

Den Tracker mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen.

Keine scharfen Reinigungs- oder Lösemittel verwenden.

SYMBOLE

	Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch.
	Bluetooth Low Energy
	Elektrogeräte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Elektrische und elektronische Geräte sind getrennt zu sammeln und zur umweltgerechten Entsorgung bei einem Verwertungsbetrieb abzugeben. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden oder bei Ihrem Fachhändler nach Recyclinghöfen und Sammelstellen.
	Europäisches Konformitätszeichen
	Britisches Konformitätszeichen
	Ukrainisches Konformitätszeichen
	Euroasiatisches Konformitätszeichen

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Voltage	3 V ⎓
Poids avec l'accu	17 g
Durée batterie	3 ans
Température ambiante conseillée pour le fonctionnement	-20°C to 60 °C
Range du signal	≥ 30 m
Niveau de résistance aux chocs	IK06
Classe de protection	IP68
Bande (bandes) de fréquence Bluetooth	2402-2480 MHz
Puissance max. à haute fréquence dans la/les bande/bandes de fréquence transmise/transmises	1,8 dBm

AVIS! Lire complètement les instructions et les indications de sécurité. Le non-respect des avertissements et instructions indiqués ci après peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures sur les personnes.
Bien garder tous les avertissements et instructions.

CONSIGNES DE SECURITE SPECIALES – BATTERIE

En cas de conditions ou températures extrêmes, du liquide caustique peut s'échapper d'un accu interchangeable endommagé. En cas de contact avec le liquide caustique de la batterie, laver immédiatement avec de l'eau et du savon. En cas de contact avec les yeux, rincer soigneusement avec de l'eau et consulter immédiatement un médecin.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manque d'expérience et/ou de connaissances spécifiques, à moins qu'elles n'aient reçu une instruction concernant l'utilisation de l'appareil et elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

AVERTISSEMENT ! Ce dispositif contient une batterie bouton au lithium.
Une batterie neuve ou déjà utilisée peut causer de graves brûlures internes et provoquer la mort en moins de 2 heures en cas d'ingestion ou si elle pénètre à l'intérieur du corps. Toujours fermer d'une manière sûre le couvercle du logement de la batterie.
En cas de couvercle défectueux, désactiver le dispositif, enlever la batterie et la garder hors de la portée des enfants.
Si l'on soupçonne que des batteries ont été ingérées ou que des batteries ont pénétrées dans le corps, consulter un médecin immédiatement.

Avertissement! Pour réduire le risque d'incendie, de blessures corporelles et de dommages cau-sés par un court-circuit, ne jamais immerger l'outil, le bloc-piles ou le chargeur dans un liquide ou laisser couler un fluide à l'intérieur de celui-ci. Les fluides corrosifs ou conducteurs, tels que l'eau de mer, certains produits chim-iques industriels, les produits de blanchiment ou de blanchi-ment, etc., Peuvent provoquer un court-circuit.

UTILISATION CONFORME AUX PRESCRIPTIONS

Le Tracker est utilisé pour localiser les outils et les équipements à l'aide de l'application ONE-KEY™.

Comme déjà indiqué, cette machine n'est conçue que pour être utilisée conformément aux prescriptions.

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Le soussigné, Techtronic Industries GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type BTT est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://services.milwaukeetool.eu

CONFIGURER L'APP ONE-KEY™ / LE COMPTE

1. Vous pouvez télécharger l'appli ONE-KEY sur votre smartphone via l'App Store ou Google Play.
2. Créer le nom utilisateur et le mot de passe, effectuer le login dans le compte ONE-KEY™.
3. Sur votre dispositif mobile, la fonction Bluetooth et le service de localisation devront être actifs.
4. Dans les configurations de l'App, le service de localisation doit être activé.

ACTIVATION DU TRACKER

1. Tout d'abord, scannez le code QR sur le Tracker avec l'appareil photo de votre dispositif iOS ou Android Une fois cela fait, vous recevrez des instructions pour installer l'application ONE-KEY.
2. En scannant à nouveau le code QR après avoir installé l'application ONE-KEY, celle-ci démarrera automatiquement et vous guidera dans le processus d'activation.
3. Après l'activation, un signal acoustique indique que le Tracker est prêt à être utilisé.

INSTALLATION DU TRACKER

Le Tracker est utilisé pour localiser les outils et les équipements à l'aide de l'application ONE-KEY™. Cependant, il ne peut pas empêcher le vol. Il est possible de fixer le Tracker pour pouvoir l'orienter de différentes façons.

Fixez le Tracker de manière à ce qu'il ne puisse pas être manipulé.

Le Tracker peut être fixé comme suit :

- Vis autotaraudeuses à tête plate n° 8
- Colle ou adhésif époxy
- Rivets de 4 mm de diamètre
- Serre-câbles
- Porte-clé

AVERTISSEMENT! Fixer le Tracker de manière à ne pas compromettre l'utilisation en toute sécurité du produit. **Ne pas le fixer près des éléments suivants :**

- Ouvertures de ventilation
- Parties mobiles
- Plaquettes avec indications de sécurité
- Couvertures de protection
- Poignées
- Interrupteurs ou éléments de commande

• Zones exposées à étincelles ou à une forte chaleur

Avant d'insérer des vis ou des rivets, s'assurer que dans la zone située au-dessous il n'y ait pas des conduites.

ENTRETIEN

Nettoyer le Tracker avec un chiffon doux et humide.

Ne pas utiliser des détergents ou des solvants agressifs.

SYMBOLES

	Veuillez lire avec soin le mode d'emploi avant la mise en service
	Bluetooth Low Energy
	Les dispositifs électriques ne sont pas à éliminer dans les déchets ménagers. Les dispositifs électriques et électroniques sont à collecter séparément et à remettre à un centre de recyclage en vue de leur élimination dans le respect de l'environnement. S'adresser aux autorités locales ou au détaillant spécialisé en vue de connaître l'emplacement des centres de recyclage et des points de collecte.
	Marque de conformité européenne
	Marque de conformité britannique
	Marque de conformité ukrainienne
	Marque de conformité d'Eurasie

DATI TECNICI

Voltaggio	3 V ⎓
Peso con batteria	17 g
Durata batteria	3 anni
Temperatura ambiente consigliata per il funzionamento	-20°C to 60 °C
Range del segnale	≥ 30 m
livello di resistenza agli urti	IK06
Classe di protezione	IP68
Banda (bande) di frequenza Bluetooth	2402-2480 MHz
Potenza ad alta frequenza massima nella banda/bande di frequenza trasmessa/trasmesse	1,8 dBm

AVVERTENZA! Leggere tutte le istruzioni ed indicazioni di sicurezza. In caso di mancato rispetto delle avvertenze di pericolo e delle istruzioni operative si potrà creare il pericolo di scosse elettriche, incendi e/o incidenti gravi.

Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.

AVVERTENZE DI SICUREZZA BATTERIA

Nel caso di batterie danneggiate da un carico eccessivo o da temperature alte, l'acido di queste potrebbe fuoriuscire. In caso di contatto con l'acido delle batterie lavarsi immediatamente con acqua e sapone. In caso di contatto con gli occhi risciacquare immediatamente con acqua per almeno 10 minuti e contattare subito un medico.

Questo dispositivo non è adatto all'uso da parte di persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e/o conoscenza specifica, salvo che vengano istruite e sorvegliate da una persona responsabile per la loro sicurezza. Inoltre i bambini dovranno essere sorvegliati per accertarsi che non giochino con il dispositivo.

AVVERTENZA! Questo dispositivo contiene una batteria a bottone al litio.

Una batteria nuova o usata può causare gravi ustioni interne e indurre la morte in meno di 2 ore se viene ingerita o se entra all'interno del corpo. Chiudere sempre in sicurezza il coperchio del vano batteria. Se non chiude in sicurezza, spegnere il dispositivo, rimuovere la batteria e conservarla fuori dalla portata dei bambini.

Se si ha il sospetto che possano essere state ingoiate delle batterie o che queste possano essere entrate nel corpo, consultare immediatamente un medico.

Attenzione! Per ridurre il rischio d'incendio, di lesioni o di danni al prodotto causati da corto circuito, non immergere mai l'utensile, la batteria ricaricabile o il carica batterie in un liquido e non lasciare mai penetrare alcun liquido all'interno dei dispositivi e delle batterie. I fluidi corrosivi o conduttori come acqua salata, alcuni agenti chimici, agenti candeggianti o prodotti contenenti agenti candeggianti potrebbero provocare un corto circuito.

UTILIZZO CONFORME

Il Tracker è utilizzato per localizzare utensili e attrezzature tramite l'app ONE-KEY™.

Utilizzare il prodotto solo per l'uso per cui è previsto.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Il fabbricante, Techtronic Industries GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BTT è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://services.milwaukeetool.eu

IMPOSTARE LA ONE-KEY™ APP / L'ACCOUNT

1. È possibile scaricare sullo smartphone l'app ONE-KEY dall'App Store o da Google Play.
2. Creare il nome utente e la password, effettuare il login nell'ONE-KEY™ Account.
3. Sul proprio dispositivo mobile devono essere attivi la funzione Bluetooth ed il servizio di localizzazione.
4. Nelle impostazioni dell'App deve essere attivato il servizio di localizzazione.

ATTIVARE IL TRACKER

1. Scannerizzare innanzitutto il codice QR sul Tracker con la fotocamera del proprio dispositivo iOS o Android. Dopo aver scannerizzato con successo il codice QR, si riceveranno le istruzioni per installare l'app ONE-KEY.
2. Scansionando nuovamente il codice QR dopo aver installato l'app ONE-KEY, l'applicazione si avvierà automaticamente e guiderà l'utente attraverso il processo di attivazione.
3. Ad attivazione completata, un segnale acustico indica che il Tracker è pronto per l'uso.

INSTALLARE IL TRACKER

Il Tracker è utilizzato per localizzare utensili e attrezzature tramite l'app ONE-KEY™. Tuttavia con questo strumento non è possibile impedire i furti. Durante l'installazione il Tracker può essere orientato in diversi modi.

Fissare il Tracker in modo tale che non possa essere manomesso.

Il Tracker può essere fissato come segue:

- Viti autofilettanti a testa piatta da 8
- Colla o adesivo epossidico
- Rivetti a diametro 4 mm
- Serracavo
- Anello portachiavi

AVVERTENZA! Fissare il Tracker in maniera tale da non pregiudicare l'uso in sicurezza del prodotto. **Non fissare nelle vicinanze dei seguenti elementi:**

- Aperture di ventilazione
- Parti mobili
- Targhe con indicazioni di sicurezza
- Coperture di protezione
- Maniglie
- Interruttori o elementi di comando
- Aree esposte a scintille o forte calore

Prima di inserire viti o rivetti, accertarsi che nell'area sottostante non si trovino condutture.

MANUTENZIONE

Pulire il Tracker con un panno morbido ed umido.

Non usare detergenti o solventi aggressivi.

SIMBOLI

	Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'elettroutensile.
	Bluetooth Low Energy
	I dispositivi elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. I dispositivi elettrici ed elettronici devono essere raccolti separatamente e devono essere conferiti ad un centro di riciclaggio per lo smaltimento rispettoso dell'ambiente. Chiedere alle autorità locali o al rivenditore specializzato dove si trovano i centri di riciclaggio e i punti di raccolta.
	Marchio di conformità europeo
	Marchio di conformità britannico
	Marchio di conformità ucraino
	Marchio di conformità euroasiatico

DATOS TÉCNICOS

Tensión	3 V ⎓
Peso con batería	17 g
Vida útil de la batería	3 años
Temperatura ambiente recomendada para la operación	-20°C to 60 °C
Rango de alcance de señal	≥ 30 m
Nivel de resistencia al impacto	IK06
Clase de protección	IP68
Banda(s) de frecuencia Bluetooth	2402-2480 MHz
Potencia máxima de alta frecuencia transmitida en la(s) banda(s) de frecuencia	1,8 dBm

⚠ ATENCIÓN: Lea atentamente las indicaciones e intrucciones de seguridad. En caso de no atenerse a las advertencias de peligro e instrucciones siguientes, ello puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesión grave. **Guardar todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas.**

⚠ INDICACIONES ESPECIALES DE SEGURIDAD BATERÍA

En caso de sobrecarga o alta temperatura, pueden llegar a producirse escapes de ácido provenientes de la batería. En caso de contacto con éste, límpie inmediatamente la zona con agua y jabón. Si el contacto es en los ojos, límpiese concienzudamente con agua durante 10 minutos y acuda inmediatamente a un médico

Este aparato no es apropiado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o que carezcan de experiencia o de conocimientos especiales, a menos que estén supervisados o hayan sido instruidos por una persona responsable de su seguridad. Además, los niños deben estar siempre bajo la supervisión de un adulto para evitar que jueguen con el aparato.

¡ADVERTENCIA! Este aparato contiene una pila de botón de litio. Una pila nueva o usada puede causar graves quemaduras internas y provocar la muerte en menos de 2 horas en caso de ingestión o penetración en el organismo. Asegure en todo momento la tapa de las baterías.
Si la tapa no cierra de forma segura, desconecte el aparato, retire la batería y manténgala alejada del alcanze de niños.
Si usted piensa que una batería fue ingerida o penetró en el organismo, deberá acudir inmediatamente a un médico.

Advertencia! Para reducir el riesgo de incendio, lesion personales y daños al producto debido a un cortocircuito, no sumerja nunca la herramienta, el pa-quete de baterías o el cargador en líquido ni permita que fluya un fluido dentro de ellos. Los fluidos corrosivos o conductivos, como el agua de mar, ciertos productos químicos industriales y blanqueadores o lejías que contienen, etc., Pueden causar un cortocircuito.

APLICACIÓN DE ACUERDO A LA FINALIDAD

El Tracker se usa para la detección de herramientas y equipos con la ayuda de la aplicación ONE-KEY™.

No utilice este producto para ninguna otra aplicación que no sea su uso normal.

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Por la presente, Techtronic Industries GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico BTT es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://services.milwaukeetool.eu

APP ONE-KEY™ / CONFIGURACIÓN DE LA CUENTA

1. Puede descargar en su teléfono móvil la aplicación ONE-KEY en la App Store o en Google Play.
2. Crear el nombre de usuario y la contraseña e iniciar sesión en la cuenta ONE-KEY™.
3. En su dispositivo móvil debe estar activada la función Bluetooth y el servicio de ubicación.
4. El servicio de ubicación debe estar activado en la sección de ajustes de la app.

ACTIVAR EL TRACKER

1. En primer lugar, escanee el código QR del Tracker con la cámara de su dispositivo iOS o Android. Tras escanear correctamente el código QR recibirá las instrucciones para la instalación de la aplicación ONE-KEY.
2. Tras volver a escanear el código QR después de la instalación de la aplicación ONE-KEY, la aplicación se iniciará automáticamente y le guiará a través del proceso de activación.
3. Una señal acústica le indicará tras la activación que el Tracker está listo para usar.

INSTALAR EL TRACKER

El Tracker se usa para la detección de herramientas y equipos con la ayuda de la aplicación ONE-KEY™. Sin embargo, no evita que se puedan producir robos. Se puede colocar el Tracker en orientaciones diferentes.

Fijar el Tracker de forma que no sea posible ninguna manipulación.

Se puede fijar el Tracker de la siguiente manera:

- Tornillos autorroscantes de cabeza plana 8
- Pegamento adhesivo o pegamento adhesivo epóxico
- Remaches con 4 mm de diámetro
- Sujetacables
- Llavero

¡ADVERTENCIA! Posicionar el Tracker de manera que no se impida el uso seguro del producto. **No posicionarlo cerca de los siguientes objetos:**

- Orificios de ventilación
- Partes móviles
- Carteles con indicaciones de seguridad
- Cubiertas de protección
- Empuñaduras
- Interruptores o elementos de control
- Zonas expuestas a la proyección de chispas o un calor intenso

Antes de atornillar los tornillos o realizar los remaches, asegúrese de que no hay cables eléctricos detrás de la zona de instalación.

MANTENIMIENTO

Limpiar el Tracker con un paño humedecido y suave.
No utilizar detergentes o disolventes fuertes.

SÍMBOLOS

	Lea las instrucciones detenidamente antes de conectar la herramienta
	Bluetooth Low Energy
	Los aparatos eléctricos no se deben eliminar junto con la basura doméstica. Los aparatos eléctricos y electrónicos se deben recoger por separado y se deben entregar a una empresa de reciclaje para una eliminación respetuosa con el medio ambiente. Infórmese en las autoridades locales o en su tienda especializada sobre los centros de reciclaje y puntos de recogida.
	Marcado de conformidad europeo
	Marcado de conformidad británico
	Marcado de conformidad ucraniano
	Marcado de conformidad euroasiático

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensão	3 V ⎓
Peso com acumulador	17 g
Vida útil da bateria	3 anos
Temperatura ambiente recomendada para a operação	-20°C to 60 °C
Alcance dos sinais	≥ 30 m
Nível de resistência ao impacto	IK06
Classe de proteção	IP68
Banda de frequência Bluetooth (bandas de frequência)	2402-2480 MHz
Potência de alta frequência máxima na banda de frequência transmitida (bandas de frequência)	1,8 dBm

ADVERTÊNCIA! Leia todas as instruções de segurança e todas as instruções. O desrespeito das advertências e instruções apresentadas abaixo pode causar choque eléctrico, incêndio e/ou graves lesões.
Guarde bem todas as advertências e instruções para futura referência.

AVISOS DE SEGURANÇA ESPECIAIS ACUMULADOR

Em caso de cargas ou temperaturas extremas, um acumulador de substituição danificado poderá verter líquido de bateria. Se entrar em contacto com este líquido, deverá lavar-se imediatamente com água e sabão. Em caso de contacto com os olhos, enxagúe-os bem e de imediato durante pelo menos 10 minutos e consulte um médico o mais depressa possível.
Este aparelho não é apropriado para ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas (inclusive crianças) ou uma falta de experiência ou conhecimentos especializados, a não ser que elas sejam instruídas ou supervisionadas correspondentemente por uma pessoa responsável pela sua segurança. Além disso, crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brinquem com o aparelho.

AVISO! Este aparelho contem uma pilha de botão de lítio. Uma pilha nova ou usada pode causar feridas internas graves ou levar à morte em menos de 2 horas, se ela for ingerida ou entrar no corpo. Sempre fixe bem a tampa da caixa da pilha.
Se ela não fechar seguramente, desligue o aparelho, remova a pilha e mantenha-a fora do alcance de crianças.
Se pensar que ingeriu pilhas ou que elas entraram no seu corpo, consulte imediatamente um médico.

Advertência! Para evitar o risco de incêndio, de feridas ou de danificação do produto causado por um curto-circuito, não imerja a bateria intercambiável ou o carregador em líquidos e assegure-se de que líquidos não penetrem nos aparelhos ou nas baterias. Líquidos corrosivos ou condutivos como água salgada, determinadas substâncias químicas o produtos que contenham branqueadores podem causar um curto-circuito.

UTILIZAÇÃO AUTORIZADA

O Tracker destina-se a localizar ferramentas e equipamentos com o aplicativo ONE-KEY™.

Não use este produto de outra maneira sem ser a normal para o qual foi concebido.

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

O abaixo assinado Techtronic Industries GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio BTT está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://services.milwaukeetool.eu

ONE-KEY™ APP / CONFIGURAR A CONTA

1. Pode-se descarregar a app ONE-KEY para o smartphone através da App Store ou do Google Play.
2. Crie um nome do usuário e uma palavra-passe e faça login na conta ONE-KEY™.
3. No seu telemóvel, a função Bluetooth e o serviço de localização devem estar ativos.
4. O serviço de localização na área de configuração do App deve estar ativado.

ATIVAR O TRACKER

1. Primeiro, leia o código QR no Tracker com a câmara do seu dispositivo iOS ou Android. Após a leitura bem sucedida do código QR, você recebe instruções para a instalação do aplicativo ONE-KEY.
2. Lendo novamente o código QR após a instalação do aplicativo ONE-KEY, a aplicação é iniciada automaticamente e o guia através do processo de ativação.
3. Depois da ativação, um sinal acústico indica que o Tracker está pronto para entrar em funcionamento.

INSTALAR O TRACKER

O Tracker destina-se a localizar ferramentas e equipamentos com o aplicativo ONE-KEY™. Mesmo assim, isso não permite evitar furtos. Na colocação, o Tracker pode ser ajustado de várias formas.

Fixe o Tracker para impedir manipulações.

O Tracker pode ser fixado, como segue:

- Parafusos de cabeça chata autorroscantes tamanho 8
- Cola ou cola epóxi
- Rebites com um diâmetro de 4 mm
- Braçadeira de cabos
- Porta-chaves

Aviso! Fixe o Tracker de forma que a utilização segura do aparelho não seja prejudicada. **Não o fixe na proximidade dos seguintes objetos:**

- Aberturas de ventilação
- Peças móveis
- Placas com instruções de segurança
- Coberturas de proteção
- Manípulos
- Interruptores ou elementos de comando
- Áreas com faíscas ou grande calor

Antes de aparafusar parafusos ou rebites, assegure-se de que não haja condutos nas áreas que se encontram atrás dos parafusos.

MANUTENÇÃO

Limpe o Tracker com um pano macio e húmido.

Não use detergentes ou solventes agressivos.

SYMBOLE

	Leia atentamente o manual de instruções antes de colocar a máquina em funcionamento.
	Bluetooth Low Energy
	Aparelhos eléctricos não devem ser jogados no lixo doméstico. Aparelhos eléctricos e electrónicos devem ser colectados separadamente e entregues a uma empresa de reciclagem para a eliminação correcta. Solicite informações sobre empresas de reciclagem e postos de colecta de lixo das autoridades locais ou do seu vendedor autorizado.
	Marca de Conformidade Europeia
	Marca de conformidade britânica
	Marca de Conformidade Ucraniana
	Marca de Conformidade Eurasiática

TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning	3 V ⎓
Gewicht met accu	17 g
Batterijlevensduur	3 jaar
Aanbevolen omgevingstemperatuur voor het bedrijf	-20°C to 60 °C
Reikwijdte van het signaal	≥ 30 m
Slagvastheid niveau	IK06
Isolatieklasse	IP68
Bluetooth-frequentieband (frequentiebanden)	2402-2480 MHz
Maximaal hoogfrequent vermogen in de uitgezonden frequentieband (frequentiebanden)	1,8 dBm

⚠ WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen. Als de waarschuwingen en voorschriften niet worden opgevolgd, kan dit een elektrische schok, brand of ernstig letsel tot gevolg hebben.
Bewaar alle waarschuwingen en voorschriften voor toekomstig gebruik.

⚠ SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES ACCU

Onder extreme belasting of extreme temperaturen kan uit de accu accu-vloeistof lopen. Na contact met accu-vloeistof direct afwassen met water en zeep. Bij oogcontact direct minstens 10 minuten grondig spoelen en onmiddelijk een arts raadplegen.

Dit apparaat is niet geschikt voor het gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrekkige ervaring resp. vakkennis, tenzij ze dienovereenkomstig worden geïnstrueerd of begeleid door een voor de veiligheid verantwoordelijke persoon. Op kinderen moet toezicht worden gehouden om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.

WAARSCHUWING! Dit apparaat bevat een lithium-knoopcelbatterij. Een nieuwe of gebruikte batterij die wordt ingeslikt of anderszins in het lichaam terecht komt, kan ernstige inwendige verbrandingen veroorzaken en binnen minder dan 2 uur tot de dood leiden. Beveilig altijd het deksel van het batterijvakje. Als het niet goed sluit, dient u het apparaat uit te schakelen, de batterij te verwijderen en deze buiten het bereik van kinderen te houden. Wanneer u vermoedt dat een batterij is ingeslikt of in het lichaam is terechtgekomen, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.

Waarschuwing! Voorkom brand, persoonlijk letsel of materiële schade door kortsluiting en dompel het gereedschap, de wisselaccu en het laadtoestel niet onder in vloeistoffen en waarborg dat geen vloeistoffen in de apparaten en accu's kunnen dringen. Corrosieve of geleidende vloeistoffen zoals zout water, bepaalde chemicaliën, bleekmiddelen of producten die bleekmiddelen bevatten, kunnen een kortsluiting veroorzaken.

VOORGESCHREVEN GEBRUIK VAN HET SYSTEEM

De Tracker is bedoeld voor de lokalisering van gereedschappen en uitrusting met behulp van de ONE-KEY™-app.

Dit apparaat uitsluitend gebruiken voor normaal gebruik, zoals aangegeven.

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Hierbij verklaar ik, Techtronic Industries GmbH, dat het type radioapparatuur BTT conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://services.milwaukeetool.eu

ONE-KEY™-APP / ACCOUNT INRICHTEN

1. Van de App Store of Google Play kunt u de ONE-KEY app downloaden naar uw smartphone.
2. Leg een gebruikersnaam en een wachtwoord aan en meld u aan bij de ONE KEY™-account.
3. Op uw mobiele toestel moeten de bluetooth-functie en de lokalisatiedienst actief zijn.
4. De lokalisatiedienst moet onder de instellingen van de app geactiveerd zijn.

TRACKER ACTIVEREN

1. Scan eerst de QR-code op de Tracker met de camera van uw iOS- of Android-toestel. Na de succesvolle scan van de QR-code ontvangt u instructies voor de installatie van de ONE-KEY-app.
2. Als u de QR-code na de installatie van de ONE-KEY-app opnieuw scant, wordt de applicatie automatisch gestart en u door het activeringsproces begeleid.
3. Na de activering geeft een akoestisch signaal aan dat de Tracker klaar voor gebruik is.

TRACKER INSTALLEREN

De Tracker is bedoeld voor de lokalisering van gereedschappen en uitrusting met behulp an de ONE-KEY™-app. Diefstallen kunnen daarmee echter niet worden vermeden. De Tracker kan bij het aanbrengen op verschillende manieren worden uitgelijnd.

Bevestig de Tracker dusdanig dat geen manipulatie mogelijk is.

De Tracker kan als volgt worden bevestigd:

- zelftappende schroeven met platte kop, mt. 8
- lijm of epoxyharslijm
- klinknagels met een diameter van 4 mm
- kabelbinders
- sleutelring

WAARSCHUWING! De Tracker zodanig aanbrengen dat het veilige gebruik van het apparaat niet wordt belemmerd. **Niet aanbrengen in de buurt van de volgende voorwerpen:**

- ventilatieopeningen
- beweeglijke onderdelen
- borden met veiligheidsinstructies
- veiligheidsafdekkingen
- handgrepen
- schakelaars of bedieningselementen
- zones met vonkenregen of sterke hitteontwikkeling

Waarborg vóór het indraaien van schroeven en inslaan van klinknagels dat in het daarachter liggende bereik geen leidingen lopen.

ONDERHOUD

Reinig de Tracker met een zachte, vochtige doek.
Gebruik geen scherpe reinigings- of oplosmiddelen.

SYMBOLEN

	Graag instructies zorgvuldig doorlezen vóórdat u de machine in gebruik neemt.
	Bluetooth Low Energy
	Elektrische apparaten mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden worden verzameld en voor een milieuvriendelijke afvoer worden afgegeven bij een recyclingbedrijf. Informeer bij uw gemeente of bij uw vakhandelaar naar recyclingbedrijven en inzamelpunten.
	Europees symbool van overeenstemming
	Britse conformiteitsmarkering
	Oekraïens symbool van overeenstemming
	Euro-Aziatisch symbool van overeenstemming

TEKNISKE DATA

Spænding	3 V ⎓
Vægt med batteri	17 g
Batteriets levetid	3 år
Anbefalet omgivelsestemperatur til driften	-20°C to 60 °C
Signalrækkevidde	≥ 30 m
Slagfasthedsniveau	IK06
Kapslingsklasse	IP68
Bluetooth-frekvensbånd	2402-2480 MHz
Maksimal højfrekvenseffekt i overført (overførte) frekvensbånd	1,8 dBm

⚠ ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsinformationer og instruktioner. I tilfælde af manglende overholdelse af advarselshenvisningerne og instrukserne er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.
Opbevar alle advarselshenvisninger og instrukser til senere brug.

⚠ SPECIELLE SIKKERHEDSANVISNINGER BATTERI

I tilfælde af en ekstrem belastning elle ekstrem temperatur kan der flyde batterivæske ud af et beskadiget batteri. Hvis De kommer i berøring med batterivæsken, skal den vaskes godt og grundigt af med vand og sæbe. I tilfælde af øjenkontakt, skal man mindst skylle øjnene godt og grundigt igennem i 10 minutter og omgående opsøge en læge.

Dette apparat er ikke beregnet til brug for personer (herunder børn), der har nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, med mindre disse personer er under opsyn af eller har fået instruktion i brugen af apparatet fra en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at garantere, at de ikke leger med apparatet.

ADVARSEL! Denne enhed indeholder et lithium-knapbatteri. Et nyt eller brugt batteri kan forårsage alvorlige indre forbrændninger på mindre end 2 timer og resultere i død, hvis det sluges eller kommer ind i kroppen. Sørg altid for, at dækslet til batteriet er forsvarligt lukket. Hvis det ikke lukker ordentligt, sluk da for enheden og tag batteriet ud og opbevar det uden for børns rækkevidde. Hvis du har en formodning om, at batterier er blevet slugt eller kommet ind i kroppen, opsøges læge omgående.

Advarsel! For at undgå risiko for brand, kvæstelser eller beskadigelse af produktet forårsaget af kortslutning må værktøjet, batteripakken eller opladeren ikke nedsænkes i vand. Sørg ligeledes for, at der ikke trænger væske ind i enhederne og batterierne. Korroderende eller ledende væsker, f.eks. saltvand, bestemte kemikalier, blegestoffer eller produkter, som indeholder blegestoffer, kan forårsage kortslutning.

TILTÆNKT FORMÅL

Trackeren bruges til at lokalisere værktøjer og udstyr ved hjælp af ONE-KEY™-appen.

Produktet må ikke anvendes på anden måde og til andre formål end foreskrevet.

EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed erklærer Techtronic Industries GmbH, at radioudstyrstypen BTT er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://services.milwaukeetool.eu

INDSTIL ONE-KEY™ APP / KONTO

1. Du kan downloade ONE-KEY-app'en til din smartphone fra App Store eller Google Play.
2. Opret brugernavn og password og log på ONE-KEY™ kontoen.
3. Bluetooth-funktionen og lokaliseringstjenesten skal være aktive på din mobilterminal.
4. Lokaliseringstjenesten i app'ens område Indstillinger skal være aktiveret.

AKTIVERING AF TRACKEREN

1. Start med at scanne QR-koden på trackeren ved hjælp af kameraet i din iOS- eller Android-enhed. Efter at have scannet QR-koden, modtager du instruktioner til installation af ONE-KEY-appen.
2. Ved at scanne QR-koden igen efter installation af ONE-KEY-appen starter applikationen automatisk og guider dig gennem aktiveringsprocessen.
3. Efter aktiveringen angiver et akustisk signal, at trackeren er klar til brug.

INSTALLATION AF TRACKEREN

Trackeren bruges til at lokalisere værktøjer og udstyr ved hjælp af ONE-KEY™-appen. Dette forhindrer imidlertid ikke tyveri. Trackeren kan anbringes i forskellige retninger.

Trackeren skal fastgøres på en måde, så det ikke er muligt at manipulere den.

Trackeren kan fastgøres på følgende måder:

- Selvskærende 8 mm skruer med fladt hoved
- Lim eller epoxylim
- Nitter med en diameter på 4 mm
- Kabelbindere
- Nøglering

ADVARSEL! Anbring Tracker sådan, at produktets sikre brug ikke hindres. **Må ikke anbringes i nærheden af følgende genstande:**

- Ventilationsåbninger
- Bevægelige dele
- Skilte med sikkerhedsoplysninger
- Beskyttelsesskærme
- Greb
- Kontakter eller betjeningselementer
- Områder med gnistregn eller kraftig varme

Kontroller, inden der trænger skruer eller nitter ind, at der ikke løber ledninger i områderne bagved.

VEDLIGEHOLDELSE

Rengør Tracker med en blød, fugtig klud.

Undlad at bruge skarpe rengørings- eller opløsningsmidler.

SYMBOLER

	Læs brugsanvisningen nøje før ibrugtagning.
	Bluetooth Low Energy
	Elektrisk udstyr må ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald. Elektrisk og elektronisk udstyr skal indsamles særskilt og afleveres hos en genbrugsvirksomhed til en miljømæssig forsvarlig bortskaffelse. Spørg de lokale myndigheder eller din forhandler om genbrugsstationer og indsamlingssteder til sådant affald.
	Europæisk konformitetsmærke
	Britisk overensstemmelsesmærkning
	Ukrainsk konformitetsmærke
	Eurasisk konformitetsmærke

TEKNISKE DATA

Spenning	3 V ⎓
Vekt med batteri	17 g
Batteri levetid	3 år
Anbefalt omgivelsestemperatur for drift	-20°C to 60 °C
Signal rekkevidde	≥ 30 m
Støtmotstandsnivå	IK06
Verneklasse	IP68
Bluetooth-Frekvensbånd (Frekvensbånd)	2402-2480 MHz
Maksimal høyfrekvens ytelse i det overførte frekvensbånd (Frekvensbånd)	1,8 dBm

OBS! Les alle sikkerhetsinstrukser og bruksanvisninger. Feil ved overholdelsen av advarslene og nedenstående anvisninger kan medføre elektriske støt, brann og/eller alvorlige skader.
Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene.

SPESIELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER BATTERI

Under ekstreme belastninger og ekstreme temperaturer kan det lekke ut batterivæske fra utskiftbare batterier. Ved berøring med batterivæske, vask umiddelbart med såpe og vann. Ved kontakt med øynene må øynene skylles grundig i rennende vann i minst 10 minutter. Oppsøk lege umiddelbart.

Dette apparatet er ikke egnet for bruk av personer (også barn) med innskrenket kroppslige, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring hhv. fagkunnskap hvis de ikke får veiledning og passet på av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Når det gjelder barn, så må man holde dem under oppsyn hele tiden for å kunne være sikker på at de ikke leker seg med apparatet.

ADVARSEL! Dette apparatet inneholder en litium knappcellebatteri.
Et nytt eller brukt batteri kan forårsake alvorlige indre forbrenninger og føre til døden i løpet av mindre enn 2 timer dersom det svelges eller kommer inn i kroppen. Sikre alltid lokket til batterirommet.
Dersom det ikke lukker seg sikkert, må apparatet slås av, fjern batteriet og oppbevar det utilgjengelig for barn.
Hvis du tror at batterier har blitt svelget eller har kommet inn i kroppen, må du søke øyeblikkelig legehjelp.

Advarsel! For å unngå fare for en brann forårsaket av en kortslutning, av personskader eller skader av produktet, må det forhindres at batteripakken eller laderen dyppes i væsker og også sørges for at ingen væsker kan kommer inn i apparatene eller batteriene. Korroderende og ledende væsker som saltvann, visse kjemikalier og blekemidler eller produkt som inneholder blekemidler kan forårsake en kortslutning.

FORMÅLSMESSIG BRUK

Trackeren brukes til lokalisering av verktøy og utstyr ved hjelp av ONE-KEY™ appen.

Dette apparatet må kun brukes til de oppgitte formål.

EU-SAMSVARSERKLÆRING

Techtronic Industries GmbH erklærer herved at radio anlegget av type BTT overensstemmer med EU retningslinje 2014/53/EU. Hele teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internett-adresse: http://services.milwaukeetool.eu

OPPRETT EN ONE-KEY™ APP / KONTO

1. Du kan også laste ned vår ONE-Key app til din smarttelefon fra App Store eller Google Play.
2. Opprett et brukernavn og passord og logg inn på ONE-KEY™ kontoen.
3. På den mobile enheten må Bluetooth-funksjonen og stedstjeneste-funksjonen være aktivert.
4. Stedstjeneste-funksjonen i modus innstillinger til appen må våre aktivert.

AKTIVERING AV TRACKER

1. Skann først QR-koden på trackeren med kameraet på din iOS eller Android-enhet. Etter at du har skannet QR-koden, får du instrukser til hvordan ONE-KEY appen skal installeres.
2. Ved å skanne QR-koden på nytt etter at ONE-KEY appen har blitt installert, startes programmet automatisk og fører deg gjennom aktiveringsprosessen.
3. Etter aktiveringen indikerer et akustisk signal at trackeren er klar til bruk.

INSTALLERING AV TRACKEREN

Trackeren brukes til lokalisering av verktøy og utstyr ved hjelp av ONE-KEY™ appen. Det er imidlertid ikke mulig å forhindre tyverier med den. Trackeren kan posisjoneres på forskjellig måte når den festes.

Fest trackeren slik at det ikke er mulig å foreta manipulasjoner.

Trackeren kan festes på følgende måte:

- Selvskjærende 8-flathodeskruer
- Lim eller epoksylim
- Nagler med 4 mm diameter
- Kabelstropp
- Nøkkelring

ADVARSEL! Installer Trackeren slik at en sikker bruk av produktet ikke blir hindret. **Den skal ikke installeres i nærheten av følgende gjenstander:**

- Lufteåpninger
- Bevegelige deler
- Skilt med sikkerhetsinformasjon
- Beskyttelsesdeksler
- Håndtak
- Brytere eller kontroller
- Områder med gnister eller sterk varme

Kontroller før skruing av skuer eller nagler at det ikke befinner seg ledninger områdene bakom.

VEDLIKEHOLD

Rengjør Trackeren med myk og fuktig klut.
Ikke bruk skarpe rense- eller løsemidler.

SYMBOLER

	Les nøye gjennom bruksanvisningen før maskinen tas i bruk.
	Bluetooth Low Energy
	Elektriske apparat skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Elektriske og elektroniske apparat skal samles separat og leveres til miljøvennlig deponering til en avfall bedrift. Informer deg hos myndighetene på stedet eller hos din fagforhandler hvor det finnes recycling bedrifter oppsamlingssteder.
	Europeisk samsvarsmerke
	Britisk samsvarsmerke
	Ukrainsk samsvarsmerke
	Euroasiatisk samsvarsmerke

TEKNISKA DATA

Spänning	3 V ⎓
Vikt inkl. batteri	17 g
Batteriets livstid	3 år
Rekommenderad omgivningstemperatur för driften	-20°C to 60 °C
Signalräckvidd	≥ 30 m
Slagmotståndsnivå	IK06
Kapsling	IP68
Bluetooth-frekvensband	2402-2480 MHz
Maximal högfrekvenseffekt på det överförda frekvensbandet (de överförda frekvensbanden)	1,8 dBm

⚠ VARNING! Läs all säkerhetsinformation och alla anvisningar. Fel som uppstår till följd av att anvisningarna nedan inte följts kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarliga kroppsskador.
Förvara alla varningar och anvisningar för framtida bruk.

⚠ SÄRSKILDA SÄKERHETSINSTRUKTIONER BATTERI

Under extrem belastning eller extrem temperatur kan batterivätska tränga ut ur skadade utbytesbatterier. Vid beröring med batterivätska tvätta genast av med vatten och tvål. Vid ögonkontakt spola genast i minst 10 minuter och kontakta genast läkare.

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga eller bristande erfarenhet respektive fackkunskap annat än om en person som kan ansvara för säkerheten har instruerat dessa personer eller har dem under uppsikt. Barn ska alltid hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

VARNING! Den här apparaten innehåller ett litium-knappcellsbatteri.
Ett nytt eller förbrukat batteri kan orsaka allvarliga inre brännskador och leda till döden på mindre än 2 timmar om det själs eller kommer in i kroppen. Säkra alltid locket tillbatterifacket!
Om det inte längre kan stängas säkert, stäng av apparaten, ta ur batteriet och håll det borta från barn.
Om du tror att batterier har svalts eller kommit in i kroppen, uppsöka omedelbart läkare.

Varning! För att undvika den fara för brand, personskador eller produktskador som orsakas av en kortslutning, doppa inte ner verktyget, utbytesbatteriet eller laddaren i vätskor och se till att ingen vätska kan tränga in i apparaterna eller batterierna. Korroderande eller ledande vätskor, som saltvatten, vissa kemikalier, blekningsmedel eller produkter som innehåller blekmedel, kan orsaka en kortslutning.

ANVÄND MASKINEN ENLIGT ANVISNINGARNA

Tracker används för lokalisering av verktyg och utrustning med hjälp av appen ONE-KEY™.

Maskinen får endast användas för angiven tillämpning.

EG-FÖRSÄKRAN ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkrar Techtronic Industries GmbH att denna typ av radioutrustning BTT överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://services.milwaukeetool.eu

KONFIGURERA ONE-KEY™ APP/KONTO

1. Du kan ladda ner ONE-KEY-appen till din smarttelefon via App Store eller Google Play.
2. Skapa användarnamn och lösenord och logga in på ONE-KEY™ kontot.
3. Bluetooth-funktionen och lokaliseringstjänsten måste vara aktiva på din mobila enhet.
4. Lokaliseringstjänsten måste vara aktiverad i appens inställningar.

AKTIVERA TRACKER

1. Börja med att skanna QR-koden på Tracker med kameran i din iOS- eller Android-enhet. När du har skannat QR-koden sänds instruktioner för installation av appen ONE-KEY till dig.
2. Skanna QR-koden en gång till när appen ONE-KEY är installerad. Applikationen startas automatiskt och leder dig genom aktiveringsprocessen.
3. Efter aktiveringen hörs en ljudsignal som indikerar att Tracker är driftklar.

INSTALLERA TRACKER

Tracker används för lokalisering av verktyg och utrustning med hjälp av appen ONE-KEY™. Den kan dock inte förhindra stöld av någon enhet. Tracker kan riktas åt olika håll när den fästs.

Fäst Tracker så att den inte kan manipuleras.

Tracker kan fästas på följande sätt:

- Självgängande skruvar med lågt huvud storlek 8.
- Lim eller epoxilim
- Nitar med 4 mm diameter
- Buntband
- Nyckelring

VARNING! Placera Tracker så att den säkra användningen av produkten inte förhindras. **Placera inte i närheten av eller på följande föremål:**

- ventilationsöppningar
- rörliga delar
- skyltar med säkerhetsanvisningar
- skyddskåpor
- handtag
- brytare eller manöverelement
- områden med gnistbildning eller kraftig värme

Försäkra dig innan du skruvar in skruvar eller nitar om att inga ledningar löper i de bakomliggande områdena.

SKÖTSEL

Rengör Tracker med en mjuk, fuktig trasa.
Använd inte aggressiva rengörings- eller lösningsmedel.

SYMBOLER

	Läs instruktionen noga innan du startar maskinen.
	Bluetooth Low Energy
	Elektriska maskiner och elverktyg som kasseras får inte slängas tillsammans med de vanliga hushållssoporna. Elektriska maskiner och verktyg samt elektronisk utrustning som kasseras ska samlas separat och lämnas till en avfallsstation för miljövänig avfallshantering. Kontakta den lokala myndigheten respektive kommunen eller fråga återförsäljare var det finns speciella avfallsstationer för elskrot.
	Europeiskt konformitetsmärke
	Brittisk symbol för överenstämmelse
	Ukrainskt konformitetsmärke
	Euroasiatiskt konformitetsmärke

TEKNISET ARVOT

Jännite	3 V ⎓
Paino akun kera	17 g
Pariston kestoaika	3 vuotta
Suositeltu ympäristön lämpötila käytön aikana	-20°C to 60 °C
Signaalin kantavuus	≥ 30 m
Iskunkestävyys	IK06
Suojaluokka	IP68
Bluetooth-taajuus (taajuudet)	2402-2480 MHz
Suurin suurtaajuusteho välitetyllä taajuudella (taajuuksilla) Bluetooth-versio	1,8 dBm

VAROITUS! Lue kaikki turvallisuusmääräykset ja ohjeet.
Turvallisuusohjeiden noudattamisen laiminlyönti saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen.
Säilytä kaikki turvallisuus- ja muut ohjeet tulevaisuutta varten.

LAITEKOHTAISET TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET AKKU

Vaurioituneesta akusta saattaa erityisen kovassa käytössä tai poikkeavassa lämpötilassa vuotaa akkuhappoa . Ihonkohta, joka on joutunut kosketukseen akkuhapon kanssa on viipymättä pestävä vedellä ja saippualla. Silmä, johon on joutumut akkuhappoa, on huuhdeltava vedellä vähintään 10 minuutin ajan, jonka jälkeen on viipymättä hakeuduttava lääkärin apuun.

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (ei myöskään lasten) käytettäväksi, joiden fyysiset, aistiperäiset tai henkiset kyvyt ovat rajoitetut, tai joilla ei ole käyttöön tarvittavaa kokemusta ja/tai ammattitaitoa, paitsi sellaisen heidän turvallisuudestaan vastuullisen henkilön valvonnassa, joka voi opastaa heitä käyttämään laitetta oikein. Lisäksi lapsia tulee valvoa, jotta he eivät missään tapauksessa voi leikkiä laitteella.

VAROITUS! Tämä laite sisältää litiuminappipariston. Uusi tai käytetty paristo voi aiheuttaa vaikeita sisäisiä palovammoja ja johtaa kuolemaan alle 2 tunnin aikana, jos se on nielaistu tai muuten joutunut kehon sisään. Varmista aina paristolokeron kansi.
Jos se ei sulkeudu pitävästi, sammuta laite, ota paristo pois ja säilytä se poissa lasten ulottuvilta.
Jos uskot, että paristot on nielty tai ne ovat muuten joutuneet kehon sisälle, hakeudu heti lääkärinhoitoon.

Varoitus! Jotta vältetään lyhytsulun aiheuttama tulipalon, loukkaantumisen tai tuotteen vahingoittumisen vaara, älä koskaan upota työkalua, vaihtoakkua tai latauslaitetta nesteeseen ja huolehdi siitä, ettei mitään nesteitä pääse tunkeutumaan laitteiden tai akkujen sisään. Syövyttävät tai sähköä johtavat nesteet, kuten suolavesi, tietyt kemikaalit ja lalkaisuaineet tai valkaisuaineita sisältävät tuotteet voivat aiheuttaa lyhytsulun.

TARKOITUKSENMUKAINEN KÄYTTÖ

Tracker on tarkoitettu työkalujen ja varusteiden paikantamiseen ONE-KEY™-sovelluksen avulla.
Äla käytä tuotettaa ohjeiden vastaisesti.

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Techtronic Industries GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi BTT on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuk sen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://services.milwaukeetool.eu

ONE-KEY™ APP -SOVELLUKSEN / TILIN LUOMINEN

1. Voit ladata ONE-KEY-sovelluksen App Storen tai Google Playn kautta älypuhelimellesi.
2. Laadi käyttäjänimi ja salasana ja kirjaudu ONE-KEY™ -tilille.
3. Mobiililaitteesi bluetooth-toiminnon ja paikannuspalvelun täytyy olla toimennettuna.
4. Sovelluksen asetusalueella olevan paikannuspalvelun tulee olla toimennettuna.

TRACKERIN AKTIVOINTI

1. Skannaa ensin Trackerin QR-koodi iOS- tai Android-laitteesi kameralla. QR-koodin skannauksen onnistuttua saat ohjeita ONE-KEY-sovelluksen asennusta varten.
2. Kun ONE-KEY sovellus on asennettu ja skannaat sitten QR-koodin uudelleen, sovellus käynnistyy automaattisesti ja ohjaa aktivointiprosessin läpi.
3. Aktivoinnin jälkeen kuuluva äänimerkki ilmaisee, että Tracker on käyttövalmis.

TRACKERIN ASENNUS

Tracker on tarkoitettu työkalujen ja varusteiden paikantamiseen ONE-KEY™-sovelluksen avulla. Se ei kuitenkaan voi estää varkauksia. Tracker voidaan kiinnittää eri suuntiin.

Kiinnitä Tracker niin, että sitä ei voi manipuloida.

Tracker voidaan kiinnittää seuraavin eri tavoin:

- Matalakupukantaiset kierteittävät ruuvit, koko 8
- Liima tai epoksiliima
- Niitit, halkaisija 4 mm
- Nippuside
- Avainrengas

VAROITUS! Sijoita Tracker-tunniste niin, ettei se haittaa tuotteen turvallista käyttöä. **Ei saa asentaa näiden esineiden lähelle:**

- Tuuletusaukot
- Liikkuvat osat
- Turvallisuusvaroituskilvet
- Suojakatteet
- Kahvat
- Kytkimet tai käyttölaitteet
- Alueet, joilla esiintyy kipinöitä tai kuumuutta

Varmista ennen ruuvien tai niittien kiinnittämistä, ettei niiden takana olevalla alueella ole mitään johtoja.

HUOLTO

Puhdista Tracker pehmeällä, kostealla liinalla.
Älä käytä syövyttäviä puhdistusaineita tai liuotteita.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohjeet huolelleisesti, ennen koneen käynnistämistä.
	Bluetooth Low Energy
	Sähkölaitteita ei saa hävittää yhdessä kotitalousjätteiden kanssa. Sähkö- ja elektroniset laitteet tulee kerätä erikseen ja toimittaa kierrätysliikkeeseen ympäristöystävällistä hävittämistä varten. Pyydä paikallisilta viranomaisilta tai alan kauppiaaltasi tarkemmat tiedot kierrätyspisteistä ja keräyspaikoista.
	Euroopan säännönmukaisuusmerkki
	Iso-Britannian standardinmukaisuusmerkki
	Ukrainan säännönmukaisuusmerkki
	Euraasian säännönmukaisuusmerkki

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Τάση	3 V ⎓
Βάρος με μπαταρία	17 g
Χρόνος ζωής μπαταρίας	3 ετών
Συνιστώμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος για τη λειτουργία	-20°C to 60 °C
Εμβέλεια σήματος	≥ 30 m
Επίπεδο αντίστασης κρούσης	IK06
Κλάση προστασίας	IP68
Ζώνη/ες συχνοτήτων Bluetooth	2402-2480 MHz
Μέγιστη ισχύς υψηλής συχνότητας στη/ις μεταδιδόμενη/ες ζώνη/ες συχνοτήτων	1,8 dBm

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! Διαβάστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας και τις οδηγίες χρήσεως. Αμέλειες κατά την τήρηση των προειδοποιητικών υποδείξεων μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, κίνδυνο πυρκαγιάς ή/και σοβαρούς τραυματισμούς.
Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση.

⚠ ΕΙΔΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Όταν υπάρχει υπερβολική καταπόνηση ή υψηλή θερμοκρασία μπορεί να τρέξει υγρό μπαταρίας από τις χαλασμένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Αν έρθετε σε επαφή με υγρό μπαταρίας να πλυθήτε αμέσως με νερό και σαπούνι. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια να πλυθήτε σχολαστικά για τουλάχιστον 10 λεπτά και να αναζητήσετε αμέσως ένα γιατρό.
Αυτή η συσκευή δεν ενδείκνυται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες, ελλειπή εμπειρία ή γνώσεις, εκτός αν τα άτομα αυτά είτε βρίσκονται υπό την επίβλεψη ανθρώπων που είναι υπεύθυνοι για την ασφάλειά τους είτε έχουν λάβει σαφείς οδηγίες χρήσης της συσκευής από τέτοιους ανθρώπους. Τα παιδιά πρέπει πάντα να επιτηρούνται ώστε να είναι βέβαιο ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρίες λιθίου σε σχήμα κουμπιού.
Μία καινούργια ή μεταχειρισμένη μπαταρία μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα και εντός 2 ωρών τον θάνατο, εάν καταποθεί ή διεισδύσει στον οργανισμό. Να ασφαλίζετε πάντα το καπάκι της θήκης μπαταριών.
Εάν δεν κλείνει ασφαλώς, απενεργοποιήστε τη συσκευή, αφαιρέστε τη μπαταρία και κρατήστε την μακριά από παιδιά.
Εάν νομίζετε πως καταπόθηκαν μπαταρίες ή διείσδυσαν στον οργανισμό, συμβουλευθείτε αμέσως έναν γιατρό.

Προειδοποίηση! Για να αποτρέπεται τον κίνδυνο πυρκαγιάς λόγω βραχυκυκλώματος, τραυματισμούς ή ζημιές του προϊόντος, να μη βυθίζετε το εργαλείο, τον ανταλλακτικό συσσωρευτή ή τη συσκευή φόρτισης σε υγρά και να φροντίζετε, ώστε να μη διεισδύουν υγρά στις συσκευές και τους συσσωρευτές. Διαβρωτικές ή αγώγιμες υγρές ουσίες, όπως αλατόνερο, ορισμένες χημικές ουσίες και λευκαντικά ή προϊόντα που περιέχουν λευκαντικά, μπορεί να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα.

ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΣΚΟΠΟ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Ο Tracker (ιχνηλάτης) χρησιμεύει στον εντοπισμό εργαλείων και εξοπλισμού με τη βοήθεια της εφαρμογής ONE-KEY™.

Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί μόνο σύμφωνα με τον αναφερόμενο σκοπό προορισμού.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

Με την παρούσα ο/η Techtronic Industries GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός BTT πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://services.milwaukeetool.eu

ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΣΤΟ ONE-KEY™ APP

1. Μπορείτε να κατεβάσετε την εφαρμογή ONE-KEY στο Smartphone σας από το App Store ή το Google Play.
2. Συντάξτε όνομα χρήστη και κωδικό πρόσβασης και συνδεθείτε με τον ONE-KEY™ λογαριασμό.
3. Στην κινητή συσκευή σας πρέπει να έχουν ενεργοποιηθεί η λειτουργία Bluetooth και το σύστημα εντοπισμού θέσης.
4. Στο τμήμα ρυθμίσεων του App πρέπει να έχει ενεργοποιηθεί το σύστημα εντοπισμού θέσης.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ TRACKER

1. Με την κάμερα του κινητού σας iOS ή Android σαρώνετε πρώτα τον κωδικό QR στον Tracker. Μετά την επιτυχή σάρωση του κωδικού QR εμφανίζεται η οδηγία για την εγκατάσταση της εφαρμογής ONE-KEY.
2. Με την εκ νέου σάρωση του κωδικού QR, μετά την εγκατάσταση της εφαρμογής ONE-KEY, ξεκινά η εφαρμογή αυτόματα και σας καθοδηγεί κατά τη διαδικασία ενεργοποίησης.
3. Μετά την ενεργοποίηση δηλώνει ένα ηχητικό σήμα την πλήρη ετοιμότητα του Tracker.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ TRACKER

Ο Tracker χρησιμεύει στον εντοπισμό εργαλείων και εξοπλισμού με τη βοήθεια της εφαρμογής ONE-KEY™. Μ' αυτόν, όμως, δεν μπορούν να αποτρέπονται οι κλοπές. Κατά την προσαρμογή μπορεί να ευθυγραμμίζεται ο Tracker διαφορετικά.

Στερεώστε τον Tracker έτσι, ώστε να αποκλείονται οι παραποιήσεις.

Ο Tracker μπορεί να στερεώνεται ως εξής:

- Με αυτοσχηματιζόμενου σπειρώματος, 8αρες βίδες επίπεδης κεφαλής
- Με κολλητική ουσία ή εποξειδική κόλλα
- Με πριτσίνια διαμέτρου 4 χιλ.
- Με δεματικά καλωδίων
- Με κρίκους για κλειδιά (μπρελόκ)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Επιθέστε το Tracker έτσι, ώστε να μπορεί να χρησιμοποιείται το προϊόν με ασφάλεια. **Να μην τοποθετείται κοντά στα ακόλουθα αντικείμενα:**

- Αεραγωγούς
- Κινητά εξαρτήματα
- Πινακίδες με υπόδειξη ασφαλείας
- Προστατευτικά καλύμματα
- Χειρολαβές

- Διακόπτες ή στοιχεία χειρισμού
- Τμήματα με σπινθηρισμό ή υψηλή θερμοκρασία

Πριν να στερεώσετε βίδες ή ήλους, να σιγουρεύεστε ότι δεν διέρχονται στο πίσω μέρος ηλεκτρικά καλώδια.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρίζετε το Tracker με ένα μαλακό, υγρό πανί.

Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά ή διαλύτες.

ΣΥΜΒΟΛΑ

	Παρακαλώ διαβάστε σχολαστικά τις οδηγίες χρήσης πριν από την έναρξη λειτουργίας.
	Bluetooth Low Energy
	Ηλεκτρικά μηχανήματα δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά μηχανήματα συλλέγονται ξεχωριστά και παραδίδονται προς ανακύκλωση με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον σε επιχείρηση επεξεργασίας απορριμμάτων. Ενημερωθείτε από τις τοπικές υπηρεσίες ή από ειδικευμένους εμπόρους σχετικά με κέντρα ανακύκλωσης και συλλογής απορριμμάτων.

	Ευρωπαϊκό σήμα πιστότητας
	Βρετανικό σήμα πιστότητας
	Ουκρανικό σήμα πιστότητας
	Ευρασιατικό σήμα πιστότητας

TEKNIK VERILER

Voltaj	3 V ⎓
Akü ile ağırlık	17 g
Pil dayanma ömrü	3 yaş
Çalıştırılması için tavsiye edilen ortam sıcaklığı	-20°C to 60 °C
Sinyal erişim mesafesi	≥ 30 m
Darbe direnci seviyesi	IK06
Koruma sınıfı	IP68
Bluetooth frekans bandı (frekans bantları)	2402-2480 MHz
Aktarılan frekans bandındaki (frekans bantlarındaki) maksimum yüksek frekans gücü	1,8 dBm

UYARI! Bütün güvenlik notlarını ve talimatları okuyunuz.
Açıklanan uyarılara ve talimat hükümlerine uyulmadığı takirde elektrik çarpmalarına, yangınlara ve/veya ağır yaralanmalara neden olunabilir.
Bütün uyarıları ve talimat hükümleini ileride kullanmak üzere saklayın.

AKÜ IÇIN ÖZEL GÜVENLİK AÇIKLAMALARI

Aşırı zorlanma veya aşırı ısınma sonucu hasar gören kartuş akülerden batarya sıvısı dışarı akabilir. Batarya sıvısı ile temasa gelen yeri hemen bol su ve sabunla yıkayın. Batarya sıvısı gözünüze kaçacak olursa en azından 10 dakika yıkayın ve zaman geçirmeden bir hekime başvurun.

Bu cihaz bedensel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı olan veya deneyimleri ve konu bilgileri yetersiz olan kişilerin (çocuklar dahil) kullanılması için uygun değildir, ancak kendilerine güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından ilgili talimatların verilmesi veya gözetlenmeleri durumu hariçtir. Çocuklar ayrıca, cihazla oynamamaları için gözetim altında tutulmalıdırlar.

UYARI! Bu cihazda lityum yassı pil bulunmaktadır. Yeni veya kullanılmış bir pil, yutulması veya vücuda girmesi durumunda vücut içinin ileri derecede yanmasına ve 2 saatten kısa bir sürede ölüme neden olabilir. Pil yuvasının her zaman kapalı tutunuz.
Güvenli bir şekilde kapanmıyorsa cihazı kapatınız, pili çıkartınız ve çocuklardan uzak tutunuz.
Pillerin yutulduğuna veya vücuda girdiğine inanıyorsanız hemen bir hekime başvurunuz.

Uyarı! Bir kısa devreden kaynaklanan yangın, yaralanma veya ürün hasarları tehlikesini önlemek için aleti, güç paketini veya şarj cihazını asla sıvıların içine daldırmayınız ve cihazların ve pillerin içine sıvı girmesini önleyiniz. Tuzlu su, belirli kimyasallar, ağartıcı madde veya ağartıcı madde içeren ürünler gibi korozif veya iletken sıvılar kısa devreye neden olabilir.

KULLANIM

Tracker, takımlar ve donanımların ONE-KEY™ uygulaması ile takip edilmesi için tasarlanmıştır.

Bu alet sadece belirtiği gibi ve usulüne uygun olarak kullanılabilir.

AT UYGUNLUK BEYANI

Techtronic Industries GmbH şirketi işbu suretle BTT modeli radyo ekipmanının 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine şu internet adresinden bakılabilir: http://services.milwaukeetool.eu

ONE-KEY™ UYGULAMASI / HESAP OLUŞTURMAK

1. ONE-KEY uygulamasını App Store ya da Google Play aracılığıyla akıllı telefonunuza indirebilirsiniz.
2. Kullanıcı adı ve şifre oluşturun ve ONE-KEY™ hesabına giriş yapınız.
3. Mobil cihazınızda Bluetooth fonksiyonu ve konum hizmetinin aktif olması gerekmektedir.
4. Uygulamanın ayarlar kısmındaki konum hizmetinin aktif olması gerekmektedir.

TRACKER'IN ETKINLEŞTIRILMESI

1. Önce Tracker üzerindeki QR kodunu iOS veya Android cihazınızın kamerasıyla tarayınız. QR kodunun başarıyla taranmasından sonra ONE-KEY uygulamasının kurulumuyla ilgili talimatlar alacaksınız.
2. ONE-KEY uygulamasının kurulumundan sonra QR kodu tekrar tarandığında uygulama kendiliğinden başlatılacaktır ve size etkinleştirme sürecinde yardımcı olacaktır.
3. Etkinleştirildikten sonra sesli bir sinyal Tracker'in kullanıma hazır olduğunu göstermektedir.

TRACKER'IN KURULUMU

Tracker, takımlar ve donanımların ONE-KEY™ uygulaması ile takip edilmesi için tasarlanmıştır. Ancak bununla hırsızlık olaylarının önlenmesi mümkün değildir. Tracker takıldığında, farklı yönlere bakacak şekilde ayarlanabilir.

Tracker'i, manipülasyon mümkün olmayacak şekilde sabitleyiniz.

Tracker aşağıdaki şekillerde sabitlenebilir:

- Matkap uçlu 8'lik yassı başlı vidalar
- Yapıştırıcı veya epoksi yapıştırıcı
- 4 mm çaplı perçinler
- Kablo bağlı
- Anahtarlık halkası

UYARI! Tracker'i, ürünün güvenli kullanımı engellenemeyecek şekilde tutturunuz. **Aşağıdakilerin yakınına tutturmayınız:**

- Havalandırma delikleri
- Hareketli parçalar
- Üzerinde güvenlik uyarıları bulunan levhalar
- Koruyucu kapaklar
- Tutma kulpları
- Şalterler veya kumanda elemanları
- Kıvılcım uçması olan veya aşırı sıcak alanlar

Vidalama veya perçinlemeden önce arkasındaki alanlardan hatlar geçmediğinden emin olunuz.

BAKIM

Tracker'i yumuşak, nemlendirilmiş bir bezle temizleyiniz.
Keskin deterjanlar veya çözeltiler kullanmayınız.

SEMBOLLER

	Lütfen aleti çalıştırmadan önce kullanma kılavuzunu dikkatli biçimde okuyun.
	Bluetooth Low Energy
	Elektrikli cihazların evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmesi yasaktır. Elektrikli ve elektronik cihazlar ayrılarak biriktirilmeli ve çevreye zarar vermeden bertaraf edilmeleri için bir atık değerlendirme tesisine götürülmelidirler. Yerel makamlara veya satıcınıza geri dönüşüm tesisleri ve atık toplama merkezlerinin yerlerini danışınız.
	Avrupa uyumluluk işareti
	Britanya Uygunluk İşareti
	Ukrayna uyumluluk işareti
	Avrasya uyumluluk işareti

TECHNICKÁ DATA

Napětí	3 V ⎓
Hmotnost s akumulátorem	17 g
Doba životnosti baterie	3 roky
Doporučená teplota okolí pro provoz	-20°C to 60 °C
Dosah signálu	≥ 30 m
Úroveň odolnosti proti nárazu	IK06
třída ochrany	IP68
Frekvenční pásmo (frekvenční pásma) Bluetooth	2402-2480 MHz
Maximální vysokofrekvenční výkon v přeneseném frekvenčním pásmu (frekvenčních pásmech)	1,8 dBm

⚠ UPOZORNĚNÍ! Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a návody. Zanedbání při dodržování varovných upozornění a pokynů mohou mít za následek úder elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.
Všechna varovná upozornění a pokyny do budoucna uschovejte.

⚠ ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY AKUMULÁTOR

Při extrémní zátěži či vysoké teplotě může z akumulátoru vytékat kapalina. Při zasažení touto kapalinou okamžitě zasažená místa omyjte vodou a mýdlem. Při zasažení očí okamžitě důkladně po dobu alespoň 10min.omývat a neodkladně vyhledat lékaře.

Tento přístroj není vhodný k použití prostřednictvím osob (včetně dětí) se sníženými tělesnými, smyslovými a duševními schopnostmi nebo chybějícími zkušenostmi popř. odbornými znalostmi, ledaže by takové osoby byly příslušně poučené nebo pokud by byly pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Kromě toho je nutné na děti dávat pozor také kvůli tomu, aby se zabezpečilo, že si s přístrojem nebudou hrát.

VÝSTRAHA! Tento přístroj obsahuje lithiovou knoflíkovou baterii.
Nová nebo použitá baterie může způsobit těžké vnitřní popáleniny a v době kratší než 2 hodiny vést ke smrti, pokud se spolkne nebo se dostane do těla. Víko na přihrádce na baterie vždy zajistěte.
Pokud není bezpečně uzavřené, přístroj vypněte, odstraňte baterii a chraňte ji před dětmi.
Pokud se domníváte, že baterie někdo spolknul nebo se mu dostaly do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
Varování! Abyste zabránili nebezpečí požáru způsobeného zkratem, poraněním nebo poškozením výrobku, neponořujte nářadí, výměnnou baterii nebo nabíječku do kapalin a zajistěte, aby do zařízení a akumulátorů nevnikly žádné tekutiny. Korodující nebo vodivé kapaliny, jako je slaná voda, určité chemikálie a bělicí prostředky nebo výrobky, které obsahují bělidlo, mohou způsobit zkrat.

OBLAST VYUŽITÍ

Tracker slouží na lokalizování nástrojů a vybavení aplikací ONE-KEY™.

Toto zařízení lze používat jen pro uvedený účel.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto Techtronic Industries GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení BTT je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://services.milwaukeetool.eu

NASTAVENÍ APLIKACE/ÚČTU ONE-KEY™

1. Aplikaci ONE-KEY si můžete stáhnout na Váš smartphone z App Store nebo Google Play.
2. Vytvořte jméno uživatele a heslo a přihlaste se na účet ONE-KEY™.
3. Na vašem mobilním zařízení musí být aktivní funkce Bluetooth a lokalizační služba.
4. Lokalizační služba musí být aktivována v prostředí Nastavení aplikace.

AKTIVOVÁNÍ LOKÁTORU TRACKER

1. Nejdříve si naskenujte QR kód na zařízení Tracker pomocí kamery vašeho zařízení se systémem iOS nebo Android. Po úspěšném naskenování QR kódu dostanete pokyny k instalaci aplikace ONE-KEY.
2. Opětovným naskenováním QR kódu po nainstalování aplikace ONE-KEY se aplikace automaticky spustí a provede se aktivační proces.
3. Po aktivování se iniciuje akustický signál, že Tracker je připravený na použití.

INSTALACE ZAŘÍZENÍ TRACKER

Tracker slouží k lokalizování nástrojů a vybavení aplikací ONE-KEY™. I přesto nedokáže zamezit krádežím. Tracker je možné při montáži různě nasměrovat.

Tracker upevněte tak, aby nebylo možné se zařízením manipulovat.

Tracker můžete upevnit následovně:

- samořezné šrouby s plochou hlavou M8
- lepidlo nebo epoxidové lepidlo
- nýty s průměrem 4 mm
- stahovací páska na kabely
- kroužek na klíče

VAROVÁNÍ! Tracker umístěte tak, aby nic nebránilo bezpečnému používání produktu. **Neumisťujte v blízkosti následující předměty:**

- Větrací otvory
- Pohyblivé díly
- Štítky s bezpečnostními pokyny
- Ochranné kryty
- Držáky
- Spínače nebo ovládací prvky
- Oblasti s úletem jisker nebo intenzivním teplem

Před zašroubování šroubů nebo nýtů se ujistěte, že v místech ležících za nimi nevedou žádná vedení.

ÚDRŽBA

Tracker vyčistěte měkkým vlhkým hadříkem.

Nepoužívejte ostré čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

SYMBOLY

	Před spuštěnám stroje si pečlivě pročtěte návod k používání.
	Bluetooth Low Energy
	Elektrické přístroje se nesmí likvidovat společně s odpadem z domácností. Elektrické a elektronické přístroje je třeba sbírat odděleně a odevzdat je v recyklačním podniku na ekologickou likvidaci. Na místních úřadech nebo u vašeho specializovaného prodejce se informujte na recyklační podniky a sběrné dvory.
	Značka shody v Evropě
	Britská značka shody
	Značka shody na Ukrajině
	Značka shody pro oblast Eurasie

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie	3 V ⎓
Hmotnosť s akumulátorom	17 g
Doba životnosti batérie	3 roky
Odporúčaná teplota okolia pre prevádzku	-20°C to 60 °C
Dosah signálu	≥ 30 m
Úroveň odolnosti proti nárazu	IK06
trieda ochrany	IP68
Frekvenčné pásmo (frekvenčné pásma) Bluetooth	2402-2480 MHz
Maximálny vysokofrekvenčný výkon v prenesenom frekvenčnom pásme (frekvenčných pásmach)	1,8 dBm

⚠ UPOZORNENIE! Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a návody. Zanedbanie dodržiavania Výstražných upozornení a pokynov uvedených v nasledujúcom texte môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, spôsobiť požiar a/alebo ťažké poranenie. **Tieto Výstražné upozornenia a bezpečnostné pokyny starostlivo uschovajte na budúce použitie.**

⚠ ZVLÁŠTNE BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY AKUMULÁTOR

Pri extrémnych záťažiach alebo extrémnych teplotách môže dôjsť k vytekaniu batériovej tekutiny z poškodeného výmenného akumulátora. Ak dôjte ku kontaktu pokožky s roztokom, postihnuté miesto umyť vodou a mydlom. Ak sa roztok dostane do očí, okamžite ich dôkladne vypláchnuť po dobu min. 10 min a bezodkladne vyhľadať lekára.

Tento prístroj nie je vhodný na použitie prostredníctvom osôb (vrátane detí) so zníženými telesnými, zmyslovými a duševnými schopnosťami alebo chýbajúcimi skúsenosťami príp. odbornými znalosťami, iba ak by tieto boli adekvátne poučené, alebo ak by boli pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Okrem toho treba na deti dávať pozor aj kvôli tomu, aby sa zabezpečilo, že sa s prístrojom nebudú hrať.

VÝSTRAHA! Tento prístroj obsahuje lítiovú gombíkovú batériu. Nová alebo použitá batéria môže spôsobiť ťažké vnútorné popáleniny a v čase kratšom ako 2 hodiny viesť k smrti, ak bude prehltnutá alebo ak by sa dostala do tela. Veko na priehradke na batérie vždy zaistite.
Ak nie je bezpečne uzavreté, prístroj vypnite, odstráňte batériu a chráňte ju pred deťmi.
Keď sa domnievate, že batérie boli prehltnuté alebo sa dostali do tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Varovanie! Aby ste zabránili nebezpečenstvu požiaru spôsobeného skratom, poraneniam alebo poškodeniam výrobku, neponárajte náradie, výmennú batériu alebo nabíjačku do kvapalín a postarajte sa o to, aby do zariadení a akumulátorov nevnikli žiadne tekutiny. Korodujúce alebo vodivé kvapaliny, ako je slaná voda, určité chemikálie a bieliace prostriedky alebo výrobky, ktoré obsahujú bielidlo, môžu spôsobiť skrat.

POUŽITIE PODĽA PREDPISOV

Tracker slúži na lokalizovanie nástrojov a vybavenie aplikáciou ONE-KEY™.

Tento prístroj sa smie používať len v súlade s uvedenými predpismi.

ES VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Techtronic Industries GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BTT zodpovedá smernici 2014/53/EÚ. Kompletné doslovné znenie ES vyhlásenia o zhode si môžete pozrieť na nasledujúcej internetovej adrese: http://services.milwaukeetool.eu

NASTAVENIE APLIKÁCIE/ÚČTU ONE-KEY™

1. Aplikáciu ONE KEY si môžete na svoj smartphone stiahnuť z app storu alebo z Google Play.
2. Vytvorte meno používateľa a heslo a prihláste sa na účet ONE-KEY™.
3. Na vašom mobilnom zariadení musí byť aktívna funkcia Bluetooth a lokalizačná služba.
4. Lokalizačná služba musí byť aktivovaná v oblasti Nastavenia aplikácie.

AKTIVOVANIE LOKÁTORA TRACKER

1. Najskôr si naskenujte QR kód na zariadení Tracker pomocou kamery vášho zariadenia so systémom iOS alebo Android. Po úspešnom naskenovaní QR kódu dostanete pokyny k inštalácii aplikácie ONE-KEY.
2. Opätovným naskenovaním QR kódu po nainštalovaní aplikácie ONE-KEY sa aplikácia automaticky spustí a uskutoční sa aktivačný proces.
3. Po aktivovaní sa iniciuje akustický signál, že Tracker je pripravený na použitie.

INŠTALÁCIA ZARIADENIA TRACKER

Tracker slúži na lokalizovanie nástrojov a vybavenie aplikáciou ONE-KEY™. Napriek tomu nedokáže zamedziť krádežiam. Tracker možno pri montáži rôzne nasmerovať.

Tracker upevnite tak, aby nebolo možné so zariadením manipulovať.

Tracker môžete upevniť nasledovne:

- samorezné skrutky s plochou hlavou M8
- lepidlo alebo epoxidové lepidlo
- nity s 4 mm priemerom
- sťahovacia páska na káble
- krúžok na kľúče

VAROVANIE! Tracker umiestnite tak, aby viac nebolo bránené bezpečnému používaniu produktu. **Neumiestňujte v blízkosti nasledovné predmety:**

- Vetracie otvory
- Pohyblivé diely
- Štítky s bezpečnostnými pokynmi
- Ochranné kryty
- Držiaky
- Spínače alebo ovládacie prvky
- Oblasti s úletom iskier alebo intenzívnym teplom

Pred zatočením skrutiek alebo nitov sa uistite, že v oblastiach ležiacich za tým neprebiehajú žiadne vedenia.

ÚDRZBA

Tracker vyčistite s mäkkou, vlhkou handrou.
Nepoužívajte ostré čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

SYMBOLY

	Pred prvým použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu.
	Bluetooth Low Energy
	Elektrické prístroje sa nesmú likvidovať spolu s odpadom z domácností. Elektrické a elektronické prístroje treba zbierať oddelene a odovzdať ich v recyklačnom podniku na ekologickú likvidáciu. Na miestnych úradoch alebo u vášho špecializovaného predajcu sa spýtajte na recyklačné podniky a zberné dvory.
	Značka zhody v Európe
	Britská značka zhody
	Značka zhody na Ukrajine
	Značka zhody pre oblasť Eurázie

DANE TECHNICZNE

Napięcie	3 V ⎓
Ciężar z akumulatorem	17 g
Trwałość baterii	3 lat
Zalecana temperatura otoczenia w trakcie eksploatacji	-20°C to 60 °C
Zasięg sygnału	≥ 30 m
Klasa ochrony	IP68
Poziom odporności na uderzenia	IK06
Pasmo (pasma) częstotliwości Bluetooth	2402-2480 MHz
Maksymalna moc wysokiej częstotliwości w przesyłanym paśmie (pasmach) częstotliwości	1,8 dBm

⚠ OSTRZEŻENIE! Należy przeczytać wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje. Błędy w przestrzeganiu poniższych wskazówek mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.
Należy starannie przechowywać wszystkie przepisy i wskazówki bezpieczeństwa dla dalszego zastosowania.

⚠ SZCZEGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA AKUMULATOR

W skrajnych warunkach temperaturowych lub przy bardzo dużym obciążeniu może dochodzić do wycieku kwasu akumulatorowego z uszkodzonych baterii akumulatorowych. W przypadku kontaktu z kwasem akumulatorowym należy natychmiast przemyć miejsce kontaktu wodą z mydłem. W przypadku kontaktu z oczami należy dokładnie przepłukiwać oczy przynajmniej przez 10 minut i zwrócić się natychmiast o pomoc medyczną.

Urządzenie to nie jest przeznaczone do tego, aby mogło być używane przez osoby (łącznie z dziećmi) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osób o braku doświadczenia względnie wiedzy fachowej, chyba że będą one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub zostaną przez nią odpowiednio poinstruowane, jak należy używać tego urządzenia. Ponadto należy nadzorować dzieci, aby upewnić się, że nie będą one bawiły się urządzeniem.

OSTRZEŻENIE! Niniejsze urządzenie nie zawiera baterii litowo-guzikowej.
W przypadku połknięcia lub dostania się do ciała nowej lub używanej baterii może dojść do poważnych oparzeń wewnętrznych oraz do śmierci w czasie poniżej 2 godzin. Zawsze należy zabezpieczać pokrywę baterii.
Jeśli nie jest bezpiecznie zamknięta, należy wyłączyć urządzenie, wyjąć baterię i trzymać ją z dala od dzieci.
Jeśli podejrzewają Państwo połknięcie baterii lub przedostanie się jej do ciała, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem w celu uzyskania pomocy.

Ostrzeżenie! Aby uniknąć niebezpieczeństwa pożaru, obrażeń lub uszkodzeń produktu na skutek zwarcia, nie wolno zanurzać narzędzia, akumulatora wymiennego ani ładowarki w cieczach i należy zatroszczyć się o to, aby do urządzeń i akumulatorów nie dostały się żadne ciecze. Zwarcie spowodować mogą korodujące lub przewodzące ciecze, takie jak woda morska, określone chemikalia i wybielacze lub produkty zawierające wybielacze.

WARUNKI UŻYTKOWANIA

Tracker służy do lokalizowania narzędzi i sprzętu za pomocą aplikacji ONE-KEY™.

Produkt można użytkować wyłącznie zgodnie z jego normalnym przeznaczeniem.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Techtronic Industries GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BTT jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://services.milwaukeetool.eu

APLIKACJA ONE-KEY™ APP / TWORZENIE KONTA

1. Możesz pobrać aplikację ONE-KEY z sklepu App Store lub Google Play na swojego smartfona.
2. Utworzyć nazwę użytkownika i hasło oraz zalogować się do ONE-KEY™.
3. Na Państwa urządzeniu mobilnym musi być aktywna funkcja Bluetooth oraz usługa lokalizacji.
4. Aktywna musi być również usługa lokalizacji w ustawieniach aplikacji.

TRACKER – AKTYWACJA

1. Zeskanować najpierw kod QR znajdujący się na Tracker za pomocą kamery swojego urządzenia z zainstalowanym systemem iOS lub Android. Po pomyślnym zeskanowaniu kodu QR wyświetlone zostaną instrukcje dotyczące instalacji aplikacji ONE-KEY.
2. Po ponownym zeskanowaniu kodu QR po zakończonej instalacji aplikacji ONE-KEY, aplikacja uruchomi się automatycznie i poprowadzi krok po krok przez proces aktywacji.
3. Po zakończeniu aktywacji wydany sygnał dźwiękowy wskazuje, że Tracker jest gotowy do użycia.

TRACKER – INSTALACJA

Tracker służy do lokalizowania narzędzi i sprzętu za pomocą aplikacji ONE-KEY™, jednakże nie jest w stanie uchronić przed kradzieżami. Po zamocowaniu Tracker można ustawić na różne sposoby.

Tracker należy zamocować w sposób uniemożliwiający ingerencję osób niepowołanych.

Tracker można zamocować w następujący sposób:

- Wkręty samogwintujące z łbem płaskim ośmiokątnym
- Klej lub klej epoksydowy
- Nity o średnicy 4 mm
- Opaska kablowa
- Brelok do kluczy

OSTRZEŻENIE! Tracker należy przymocować w taki sposób, aby nie zakłócić bezpiecznej obsługi produktu. **Nie mocować w pobliżu poniższych przedmiotów:**

- Otwory wentylacyjne
- Ruchome części
- Tablice zawierające wskazówki bezpieczeństwa
- Osłony
- Uchwyty
- Włączniki lub elementy obsługowe

- Obszary z sypiącymi się iskrami lub obszary, w których występują wysokie temperatury

Przed przykręceniem śrub lub nitów należy upewnić się, czy z tyłu nie biegną żadne przewody.

UTRZYMANIE I KONSERWACJA

Oczyścić Tracker miękką, wilgotną ścierką.

Nie stosować ostrych środków czyszczących ani rozpuszczalników.

SYMBOLE

	Przed uruchomieniem elektronarzędzia zapoznać się uważnie z treścią instrukcji.
	Bluetooth Low Energy
	Urządzenia elektryczne nie mogą być usuwane razem z odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Urządzenia elektryczne i elektroniczne należy gromadzić oddzielnie i w celu usuwania ich do odpadów zgodnie z wymaganiami środowiska naturalnego oddawać do przedsiębiorstwa utylizacyjnego. Proszę zasięgnąć informacji o centrach recyklingowych i punktach zbiorczych u władz lokalnych lub u wyspecjalizowanego dostawcy.

	Europejski Certyfikat Zgodności
	Brytyjski znak potwierdzający zgodność
	Ukraiński Certyfikat Zgodności
	Euroazjatycki Certyfikat Zgodności

MŰSZAKI ADATOK

Feszültség	3 V ⎓
Súly akkuval	17 g
Elemek élettartama	3 év
Üzemeléshez ajánlott környezeti hőmérséklet	-20°C to 60 °C
Jel-hatótávolság	≥ 30 m
Ütésállóság szintje	IK06
Védettségi osztály	IP68
Bluetooth-frekvenciasáv (frekvenciasávok)	2402-2480 MHz
Maximális nagyfrekvenciájú teljesítmény az átvitt frekvenciasávban (frekvenciasávok)	1,8 dBm

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Olvasson el minden biztonsági útmutatást és utasítást. A következőkben leírt előírások betartásának elmulasztása áramütésekhez, tűzhöz és/vagy súlyos testi sérülésekhez vezethet.
Kérjük a későbbi használatra gondosan őrizze meg ezeket az előírásokat.

⚠ SPECIÁLIS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK AKKU

Akkumulátor sav folyhat a sérült akkumulátorból extrém terhelés alatt, vagy extrém hő miatt. Ha az akkumulátor sav a bőrére kerül azonnal mossa meg szappanos vízzel. Szembe kerülés esetén folyóvíz alatt tartsa a szemét minimum 10 percig és azonnal forduljon orvoshoz.

A jelen készülék nem alkalmas csökkent testi, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek (beleértve a gyermekeket is), vagy olyanok általi használatra, akiknek nincs meg a kellő tapasztalatuk, ill. szaktudásuk, kivéve, ha egy a biztonságukért felelős személy megfelelő utasításokkal látja el vagy felügyeli őket. Ezenkívül a gyermekeket felügyelni kell annak biztosítására, hogy ne játszanak a készülékkel.

FIGYELMEZTETÉS! Ez az eszköz egy Lithium-gombelemet tartalmaz.
Egy új, vagy használt elem súlyos belső égéseket okozhat, és kevesebb, mint 2 óra alatt halhoz vezethet, ha lenyelik, vagy másként a testbe jut. Az elemtartó tetejét mindig biztosítsa.
Ha nem zár biztonságosan, kapcsolja ki a készüléket, távolítsa el az elemet, és tartsa távol gyerekektől.
Ha úgy gondolja, hogy az elemet lenyelték, vagy másként a testbe jutott, azonnal forduljon orvoshoz.

Figyelmeztetés! A rövidzárlat általi tűz, sérülések vagy termékkárosodások veszélye elkerülésére ne merítse a szerszámot, a cserélhető akkut vagy a töltőkészüléket folyadékokba, és gondoskodjon arról, hogy ne hatoljanak folyadékok a készülékekbe és az akkukba. A korrozív hatású vagy vezetőképes folyadékok, mint pl. a sós víz, bizonyos vegyi anyagok, fehérítők vagy fehérítő tartalmú termékek, rövidzárlatot okozhatnak.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A Tracker szerszámok és felszerelések helymeghatározására szolgál a ONE-KEY™ alkalmazás segítségével.
A készüléket kizárólag az alábbiakban leírtaknak megfelelően szabad használni.

EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Techtronic Industries GmbH igazolja, hogy a BTT típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://services.milwaukeetool.eu

ONE-KEY™ APP / FIÓK LÉTREHOZÁSA

1. A ONE-KEY alkalmazás az App Store-ból vagy a Google Play-ből tölthető le.
2. Hozzon létre felhasználónevet és jelszót, majd jelentkezzen be az ONE-KEY™ fiókba.
3. A mobilkészülékén aktívnak kell lennie a Bluetooth funkciónak és a helymeghatározásnak.
4. Az app beállításaiban aktiválva kell lennie a helymeghatározásnak.

TRACKER AKTIVÁLÁSA

1. Először olvassa be a Trackeren található QR-kódot iOS-es vagy Androidos eszköze kamerájával. A QR-kód sikeres beolvasását követően utasításokat kap a ONE-KEY alkalmazás telepítésére vonatkozóan.
2. A ONE-KEY alkalmazás telepítését követően a QR-kód újbóli beolvasásával az alkalmazás automatikusan elindul, és végigvezeti Önt az aktiválási folyamaton.
3. Az aktiválás után hangjelzés jelzi, hogy a Tracker használatra kész.

TRACKER TELEPÍTÉSE

A Tracker szerszámok és felszerelések helymeghatározására szolgál a ONE-KEY™ alkalmazás segítségével. A lopások azonban ezzel nem akadályozhatók meg. A Tracker különböző pozíciókba állítva szerelhető fel.
Úgy rögzítse a Trackert, hogy ne lehessen manipulálni.
A Trackert a következőképpen lehet rögzíteni:

- önmetsző 8-as lapos fejű csavarokkal
- ragasztóval vagy epoxi ragasztóval
- 4 mm átmérőjű szegecsekkel
- kábelkötözővel
- kulcskarikával

FIGYELMEZTETÉS! A Tracker-et úgy szerelje fel, hogy ne akadályozza az adott termék biztonságos használatát. **Ne szerelje fel a következő tárgyak közelében:**

- szellőzőnyílások
- mozgó alkatrészek
- biztonsági útmutatásokat tartalmazó táblák
- védőburkolatok
- tartófogantyúk
- kapcsolók vagy kezelőelemek
- szikrahullásnak vagy nagy hőnek kitett területek

Csavarok vagy szegecsek behajtása előtt bizonyosodjon meg róla, hogy az adott terület mögött nem futnak vezetékek.

KARBANTARTÁS

A Tracker tisztítását puha, nedves kendővel végezze.
Ne használjon erős tisztító- vagy oldószereket.

SZIMBÓLUMOK

	Kérjük alaposan olvassa el a tájékoztatót mielőtt a gépet használja.
	Bluetooth Low Energy
	Az elektromos eszközöket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az elektromos és elektronikus eszközöket szelektíven kell gyűjteni, és azokat környezetbarát ártalmatlanítás céljából hulladékhasznosító üzemben kell leadni. A helyi hatóságoknál vagy szakkereskedőjénél tájékozódjon a hulladékudvarokról és gyűjtőhelyekről.
	Európai megfelelőségi jelölés
	Brit megfelelőségi jel
	Ukrán megfelelőségi jelölés
	Eurázsiai megfelelőségi jelölés

TEHNIČNI PODATKI

Napetost	3 V ⎓
Teža z akumulatorjem	17 g
Obratovalna doba	3 leta
Priporočena temperatura okolice za obratovanje	-20°C to 60 °C
Domet signala	≥ 30 m
Stopnja odpornosti proti udarcem	IK06
Zaščitni razred	IP68
Bluetooth-Frekvenčni pas (Frekvenčni pasovi)	2402-2480 MHz
Maksimalna visokofrekvečna moč v prenesenem frekvenčnem pasu (Frekvenčnih pasovih)	1,8 dBm

⚠ OPOZORILO! Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Napake zaradi neupoštevanja spodaj navedenih opozoril in napotil lahko povzročijo električni udar, požar in/ali težke telesne poškodbe.
Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

⚠ POSEBNA VARNOSTNA OPOZORILA AKUMULATOR

Pod ekstremno obremenitvijo ali ob ekstremni temperaturi iz poškodovanega izmenljivega akumulatorja lahko izteka akumulatorska tekočina. Po stiku z akumulatorsko tekočino prizadeto mesto takoj izperite z vodo in milom. Po stiku z očmi takoj najmanj 10 minut dolgo temeljito izpirajte in nemudoma obiščite zdravnika.

Ta naprava ni primerna za uporabo s strani oseb (vključno z otrok) z omejenimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami oz. strokovnimi znanji, razen če se bodo s strani za njihovo varnost odgovorne osebe ustrezno podučili ali bodo nadzorovani. Vrh tega je otroke potrebno nadzorovati, da bo zagotovljeno, da se z napravo ne bodo igrali.


OPOZORILO! Ta naprava vsebuje litijevo gumbno baterijo. Nova ali rabljena baterija lahko povzroči težke notranje opekline in v manj kot 2 urah privede do smrti, v kolikor se zaužije ali zaide v telo. z<meraj zavarujtepokrov odprtine za baterije.
V kolikor varno ne zapira, izklopite napravo, odstranite baterijo in jo shranite izven dosega otrok.
Če mislite, da so se baterije zaužile ali so zašle v telo, takoj poiščite zdravniško pomoč.

Opozorilo! V izogib, s kratkim stikom povzročene nevarnosti požara, poškodb ali okvar na proizvodu, orodja, izmenljivega akumulatorja ali polnilne naprave ne potapljajte v tekočine in poskrbite, da ne bo prihajalo do vdora tekočin v naprave in akumulatorje. Korozivne ali prevodne tekočine, kot so slana voda, določene kemikalije in belila ali proizvodi, ki le ta vsebujejo, lahko povzročijo kratek stik.

UPORABA V SKLADU Z NAMEMBNOSTJO

Pripomoček Tracker je namenjen določanju položaja orodja in opreme s pomočjo aplikacije ONE-KEY™.

Ta naprava se sme uporabiti samo v skladu z namembnostjo uporabiti samo za navede namene.

ES-IZJAVA O SKLADNOSTI

Techtronic Industries GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme BTT skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://services.milwaukeetool.eu

ONE-KEY™ APLIKACIJA / NASTAVITE RAČUN

1. Aplikacijo ONE-KEY si lahko snamete na pametni telefon v trgovini App Store ali Google Play.
2. Ustvarite uporabniško ime in geslo in se prijavite v ONE-KEY™ račun.
3. Na vaši mobilni napravi morata biti Bluetooth funkcija in lokacijska storitev aktivni.
4. Lokacijska storitev mora biti v območju nastavitev aplikacije aktivirana.

AKTIVIRANJE PRIPOMOČKA TRACKER

1. Najprej s fotoaparatom Vaše naprave iOS ali Android skenirajte kodo QR na pripomočku Tracker. Po uspešnem skeniranju kode QR boste prejeli navodila za namestitev aplikacije ONE-KEY.
2. S ponovnim skeniranjem kode QR po namestitvi aplikacije ONE-KEY se uporaba samodejno zažene in Vas vodi skozi postopek aktiviranja.
3. Po aktiviranju zvočni signal označuje, da je pripomoček Tracker pripravljen za uporabo.

NAMESTITEV PRIPOMOČKA TRACKER

Pripomoček Tracker je namenjen določanju položaja orodja in opreme s pomočjo aplikacije ONE-KEY™. Kraje s tem seveda ni mogoče preprečiti. Pripomoček Tracker je lahko pritrjen v različnih smereh.

Pripomoček Tracker pritrdite tako, da manipulacije niso možne.

Pripomoček Tracker lahko pritrdite na naslednje načine:

- 8 samoreznih vijakov s ploščato glavo
- lepilo ali epoksidno lepilo
- zakovice premera 4 mm
- kabelska vezica
- obroček za ključe

OPOZORILO! Tracker namestite tako, da varna uporaba proizvoda ne bo omejena. **Ne nameščajte v bližino sledečih predmetov:**

- Prezračevalne odprtine
- Premikajoči se deli
- Znaki z varnostnimi opozorili
- Zaščitna prekritja
- Ročaji za oprijem
- Stikala ali elementi za upravljanje
- Območja iskrenja ali močne vročine

Pred privitjem vijakov ali kovičenjem se prepričajte, ali v ozadju ležečem območju ne poteka napeljava.

VZDRŽEVANJE

Tracker očistite z mehko, vlažno krpo.

Ne uporabljajte nobenih močnih čistilnih sredstev ali redčil.

SIMBOLI

	Prosimo, da pred uporabo pozorno preberete to navodilo za uporabo.
	Bluetooth Low Energy
	Električnih naprav ni dovoljeno odstranjevati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Električne in elektronske naprave je potrebno zbirati ločeno in za okolju prijazno odstranitev, oddati podjetju za reciklažo. Pri krajevnem uradu ali vašem strokovnem prodajalcu se pozanimajte glede reciklažnih dvorišč in zbirnih mest.
	Evropska oznaka za združljivost
	Britanska oznaka o skladnosti
	Ukrajinska oznaka za združljivost
EAC	Evrazijska oznaka za združljivost

TEHNIČKI PODACI

Napon	3 V ⎓
Težina sa baterijom	17 g
Rok trajanja baterije	3 godine
Preporučena temperatura okoline za pogon	-20°C to 60 °C
Domet signala	≥ 30 m
Razina otpornosti na udarce	IK06
Zaštitna klasa	IP68
Bluetooth-pojas frekvencija (pojasevi frekvencija)	2402-2480 MHz
Maksimalna visokofrekvencijska snaga u prenesenom pojasu frekvencije (pojasevima frekvencije)	1,8 dBm

⚠ UPOZORENJE! Pročitajte molimo sve sigurnosna upozorenja i upute. Ako se ne bi poštivale napomene o sigurnosti i upute to bi moglo uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede.
Sačuvajte sve napomene o sigurnosti i upute za buduću primjenu.

⚠ SPECIJALNE SIGURNOSNE UPUTE BATERIJA

Pod ekstremnim opterećenjem ili ekstremne temperature može iz oštećenih baterija iscuriti baterijska tekućina. Kod dodira sa baterijskom tekućinom odmah isprati sa vodom i sapunom. Kod kontakta sa očima odmah najmanje 10 minuta temeljno ispirati i odmah potražiti liječnika.

Ova naprava nije prikladna za uporabu od strane osoba (uključno djece) sa smanjenim tjelesnim, senzoričnim ili duševnim sposobnostima ili sa nedostatnim iskustvom odn. stručnim znanjem, osim ako se one na govarajući način nadziru ili podučavaju od strane osoba, odogovornih za njihovu sigurnost. Djeca se k tome moraju nadzirati kako bi se osiguralo, da se ona sa ovom napravom ne igraju.

UPOZORENJE! Ovaj uređaj sadrži litijsku dugmastu staničnu bateriju.
Jedna nova ili rabljena baterija može prouzročiti teške unutarnje opekotine i za manje od 2 sata prouzročiti smrt, ako se proguta ili ako dospije u tijelo. Osigurajte uvijek poklopac pretinca za baterije.
Ako ovaj ne zatvara na siguran način, isključite uređaj, odstranite bateriju i čuvajte ovu van dometa za djecu.
Ako vjerujete, da je baterija bila progutana ili da je dospijela u tijelo, odmah potražiti liječničku pomoć.

Upozorenje! Zbog izbjegavanja opasnosti od požara jednim kratkim spojem, opasnosti od ozljeda ili oštećenja proizvoda, alat, izmjenjivi akumulator ili napravu za punjenje ne uronjavati u tekućine i pobrinite se za to, da u uređaje ili akumulator ne prodiru nikakve tekućine. Korozirajuće ili vodljive tekućine kao slana voda, određene kemikalije i sredstva za bijeljenje ili proozvodi koji sadrže sredstva bijeljenja, mogu prouzročiti kratak spoj.

PROPISNA UPOTREBA

Tracker služi za lociranje alata i opreme uz pomoć ONE-KEY™ App.
Ovaj aparat se smije upotrijebiti samo u određene svrhe kao što je navedeno.

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Techtronic Industries GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa BTT u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://services.milwaukeetool.eu

ONE-KEY™ APLIKACIJA / ACCOUNT UREDITI

1. Aplikaciju ONE-KEY možete preuzeti na vaš pametni telefon preko App Store ili Google Play.
2. Izraditi korisničko ime i lozinku i prijavite se u ONE-KEY™ Account.
3. Na vašemu mobilnom uređaju moraju Bluetooth-funkcija i radiolokacijska služba biti aktivne.
4. Radiolokacijska služba na području namještanja aplikacije mora biti aktivirana.

TRACKER AKTIVIRATI

1. Skenirajte najprije QR-kod na Trackeru sa kamerom Vašeg iOS ili Android-aparata. Nakon uspješnog skeniranja QR-koda dobijete upute za instalaciju ONE-KEY Appa.
2. Ponovnim skeniranjem QR-koda poslije instalacije ONE-KEY Appa primjena se automatski starta i vodi Vas kroz proces aktiviranja.
3. Nakon aktiviranja jedan akustični signal pokazuje, da je Tracker spreman za pogon.

TRACKER INSTALIRATI

Tracker služi za lociranje alata i opreme uz pomoć ONE-KEY™ Appa. Krađe se time doduše ne mogu spriječiti. Tracker se može kod namještanja različito usmjeriti.

Tracker pričvrstiti tako, da manipulacije ne budu moguće.

Tracker se može pričvrstiti na slijedeći način:

- Samorezni vijci 8 s plosnatom glavom
- Ljepilo ili epoksidno ljepilo
- Zakovice promjera 4 mm
- Vezice za kablove
- Karika za ključeve

POZOR! Tracker smjestiti tako, da sigurna uporaba proizvoda ne bude ometana. **Ne postavljati u blizini sljedećih predmeta:**

- Ventilacijski otvori
- Pokretni dijelovi
- Pločice sa sigurnosnim uputama
- Zaštitna pokrivanja
- Ručice
- Sklopke i poslužni elementi
- Područja iskrenja ili velike vrućine

Uvjerite se prije uvrtanja vijaka ili zakovica da na straga ležećim područjima ne prolaze nikakvi vodovi.

ODRŽAVANJE

Tracker čistiti jednom mekom, vlažnom krpom.
Ne primijenjivati nikakva žestoka čistačka sredstva ili otopine.

SIMBOLI

	Molimo da pažljivo pročitate uputu o upotrebi prije puštanja u rad.
	Bluetooth Low Energy
	Električni uređaji se ne smiju zbrinjavati skupa sa kućnim smećem. Električni uređaji se moraju skupljati odvojeno i predati na zbrinjavanje primjereno okolišu jednom od pogona za iskorišćavanje. Raspitajte se kod mjesnih vlasti ili kod stručnog trgovca u svezi gospodarstva za recikliranje i mjesta skupljanja.
	Europski znak suglasnosti
	Britanski znak suglasnosti
	Ukrajinski znak suglasnosti
	Euroazijski znak suglasnosti

TEHNISKIE DATI

Spriegums	3 V ⎓
Svars ar bateriju	17 g
Bateriju resurss	3 gadiem
Darbībai ieteicamā apkārtnes temperatūra	-20°C to 60 °C
Signāla uztveramības diapazons	≥ 30 m
Triecienizturības līmenis	IK06
Aizsardzības klase	IP68
Bluetooth frekvenču josla (frekvenču joslas)	2402-2480 MHz
Maksimālā augstfrekvences jauda pārraidītajā frekvenču joslā (frekvenču joslās)	1,8 dBm

⚠ BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus drošības brīdinājumus un instrukcijas. Šeit sniegto drošības noteikumu un norādījumu neievērošana var izraisīt aizdegšanos un būt par cēloni elektriskajam triecienam vai nopietnam savainojumam. **Pēc izlasīšanas uzglabājiet šos noteikumus turpmākai izmantošanai.**

⚠ DROŠĪBAS INSTRUKCIJA BATERIJA

Pie ārkārtas slodzes un ārkārtas temperatūrām no bojātā akumulātora var iztecēt akumulātora šķidrums. Ja nonākat saskarsmē ar akumulātora šķidrumu, saskarsmes vieta nekavējoties jānomazgā ar ūdeni un ziepēm. Ja šķidrums nonācis acīs, acis vismaz 10 min. skalot un nekavējoties konsultēties ar ārstu.

Iekārtu nedrīkst lietot personas (tai skaitā arī bērni) ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām un garīgajām spējām, kā arī personas ar nepietiekamu pieredzi un/ vai zināšanām, ja vien par viņu drošību atbildīgā persona nav tās instruējusi vai neuzrauga. Īpaši jāuzmanās, lai bērni ar iekārtu nespēlētos.

BRĪDINĀJUMS! Šī ierīce satur litija podziņbateriju. Jauna vai lietota baterija var izraisīt smagus iekšējus apdegumus un izraisīt nāvi mazāk nekā 2 stundu laikā, ja tā tiek norīta vai nokļūst ķermenī. Vienmēr nodrošiniet bateriju nodalījuma vāku.

Ja tas droši neaizveras, izslēdziet ierīci, izņemiet bateriju un uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Ja Jums ir aizdomas par to, ka baterijas ir norītas vai nokļuvušas ķermenī, nekavējoties uzmeklējiet ārstu.

Brīdinājums! Lai novērstu īssavienojuma izraisītu aizdegšanās, savainojumu vai produkta bojājuma risku, neiegremdējiet instrumentu, maināmo akumulatoru vai uzlādes ierīci šķidrumos un rūpējieties par to, lai ierīcēs un akumulatoros neiekļūtu šķidrums. Korozīju izraisoši vai vadītspējīgi šķidrumi, piemēram, sālsūdens, noteiktas ķimikālijas, balinātāji vai produkti, kas satur balinātājus, var izraisīt īssavienojumu.

NOTEIKUMIEM ATBILSTOŠS IZMANTOJUMS

Tracker ir paredzēts instrumentu un aprīkojuma izsekošanai, izmantojot lietotni ONE-KEY™.

Šo instrumentu drīkst izmantot tikai saskaņā ar minētajiem lietošanas noteikumiem.

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo Techtronic Industries GmbH deklarē, ka radioiekārta BTT atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://services.milwaukeetool.eu

ONE-KEY™ LIETOTNE/KONTA IZVEIDE

1. ONE-KEY lietotni savā viedtālrunī varat lejupielādēt no App Store vai Google Play.
2. Izveidojiet lietotājvārdu un paroli un pieslēdzieties ONE-KEY™ kontam.
3. Mobilajā ierīcē jābūt aktīvai Bluetooth un izsekošanas funkcijai.
4. Lietotnes iestatījumu sadaļā jābūt aktivizētai izsekošanas funkcijai.

TRACKER AKTIVIZĒŠANA

1. Vispirms ar iOS vai Android ierīces kameru noskenējiet uz Tracker esošo QR kodu. Pēc veiksmīgas QR koda noskenēšanas jūs saņemsiet norādījumus par lietotnes ONE-KEY instalēšanu.
2. Pēc lietotnes ONE-KEY instalēšanas vēlreiz noskenējot QR kodu, lietošana tiek aktivizēta automātiski un jums tiek sniegti norādījumi par aktivizācijas procesu.
3. Pēc aktivizēšanas atskan skaņas signāls, kas norāda, ka Tracker ir gatavs lietošanai.

TRACKER INSTALĒŠANA

Tracker tiek paredzēts instrumentu un aprīkojuma izsekošanai, izmantojot lietotni ONE-KEY™. Tas tomēr nenovērš zādzības. Tracker var piestiprināt, orientējot to uz dažādām pusēm.

Piestipriniet Tracker tā, lai novērstu ļaunprātīgu izmantošanu.

Tracker var piestiprināt šādi:

- Pannas galvas 8 mm pašiegriezošā skrūve
- Līme vai epoksīda līme
- Kniedes ar diametru 4 mm
- Kabeļu savienotāji
- Atslēgu gredzens

BRĪDINĀJUMS! Piestipriniet Tracker tā, lai netraucētu izstrādājuma drošu lietošanu. **Nepiestipriniet šādu priekšmetu tuvumā:**

- Ventilācijas atveres
- Kustīgas detaļas
- Plāksnītes ar norādījumiem par drošību
- Aizsargvāki
- Rokturi
- Slēdži vai vadības elementi
- Dzirksteļu un karstuma iedarbībai pakļautas zonas

Pirms piestiprināt skrūves vai kniedes, pārliecinieties, ka aiz atbilstošās zonas nav vadu.

APKOPE

Tīriet Tracker ar mīkstu, mitru drānu.

Nelietojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus.

SIMBOLI

	Pirms sākt lietot instrumentu, lūdzu, izlasiet lietošanas pamācību.
	Bluetooth Low Energy
	Elektroiekārtas nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Elektriskās un elektroniskās iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod pārstrādes uzņēmumam, kas no tām atbrīvosies dabai draudzīgā veidā. Meklējiet otrreizējās pārstrādes poligonus un savākšanas punktus vietējās pārvaldes iestādēs vai pie preces pārdevēja.
	Eiropas atbilstības zīme
	Apvienotās Karalistes atbilstības zīme
	Ukrainas atbilstības zīme
	Eirāzijas atbilstības zīme

TECHNINIAI DUOMENYS

Įtampa	3 V ⎓
Svoris su akumuliatoriumi	17 g
Baterijos eksploatavimo trukmė	3 metų
Rekomenduojama aplinkos temperatūra eksploatuojant	-20°C to 60 °C
Signalo diapazonas	≥ 30 m
Atsparumo smūgiams lygis	IK06
Apsaugos klasė	IP68
Bluetooth radijo dažnių juosta (radijo dažnių juostos)	2402-2480 MHz
Maksimali aukšto dažnio galia perduodant radijo dažnių juosta (radijo dažnių juostomis)	1,8 dBm

⚠ ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visus saugos nurodymus ir instrukcijas. Jei nepaisysite žemiau pateiktų saugos nuorodų ir reikalavimų, gali trenkti elektros smūgis, kilti gaisras ir/arba galite sunkiai susižaloti arba sužaloti kitus asmenis.
Išsaugokite šias saugos nuorodas ir reikalavimus, kad ir ateityje galėtumėte jais pasinaudoti.

⚠ BATERIJOS SAUGUMO INSTRUKCIJOS

Ekstremalių apkrovų arba ekstremalios temperatūros poveikyje iš keičiamų akumuliatorių gali ištekėti akumuliatoriaus skystis. Išsitepus akumuliatoriaus skysčiu, tuoj pat nuplaukite vandeniu su muilu. Patekus į akis, tuoj pat ne trumpiau kaip 10 minučių gausiai skalaukite vandeniu ir tuoj pat kreipkitės į gydytoją.

Šio prietaiso negali naudoti ribotų fizinių, jutiminių arba protinių gebėjimų asmenys (taip pat vaikai) arba asmenys, neturintys pakankamai patirties bei specifinių žinių, nebent jie buvo išmokyti arba juos prižiūri už jų saugumą atsakingas asmuo. Būtina prižiūrėti vaikus, siekiant įsitikinti, kad jie nežaidžia su prietaisu.

ĮSPĖJIMAS! Šiame prietaise įrengtas ličio-jonų akumuliatorius. Prarijus arba patekus į kūną naujo arba naudoto akumuliatoriaus turiniui, gresia sunkus vidinis nudegimas arba mirtis trumpiau nei per 2 valandas. Visada gerai pritvirtinkite akumuliatoriaus skyriaus dangtelį.
Jei dangtelis neužsidaro, išjunkite maitinimą, ištraukite akumuliatorių ir padėkite atokioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.
Jei įtariate, kad akumuliatoriaus turinys buvo prarytas arba pateko į kūną, nedelsiant kreipkitės į gydytoją.

Įspėjimas! Siekdami išvengti trumpojo jungimo sukeliamą gaisro pavojaus, sužalojimų arba produkto pažeidimų, nekiškite įrankio, keičiamo akumuliatoriaus arba įkroviklio į skysčius ir pasirūpinkite, kad į prietaisus arba akumuliatorius nepatektų jokių skysčių. Koroziją sukeliantys arba laidūs skysčiai, pvz., sūrus vanduo, tam tikri chemikalai ir balikliai arba produktai, kurių sudėtyje yra baliklių, gali sukelti trumpąjį jungimą.

NAUDOJIMAS PAGAL PASKIRTĮ

„Tracker“ skirtas įrankių ir įrangos vietai nustatyti naudojant ONE-KEY™ programėlę.

Šį prietaisą leidžiama naudoti tik pagal nurodytą paskirtį.

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Aš, Techtronic Industries GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas BTT atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://services.milwaukeetool.eu

ONE-KEY™ APLIKACIJA / PASKYROS SUKŪRIMAS

1. Jūs galite iš „App Store“ arba „Google Play“ į savo išmanųjį telefoną atsisiųsti ONE-KEY programėlę.
2. Naudotojo vardo ir slaptažodžio sukūrimas ir prisijungimas prie ONE-KEY™ paskyros.
3. Jūsų mobiliajame įrenginyje privalo būti įjungta Bluetooth funkcija ir vietos nustatymo paslauga.
4. Vietos nustatymo paslaugą reikia aktyvuoti aplikacijos nustatymų srityje.

„TRACKER“ AKTYVINIMAS

1. Pirmiausia savo išmaniojo įrenginio, kuriame yra „iOS“ arba „Android“ sistema, kamera nuskenuokite ant „Tracker“ esantį QR kodą. Sėkmingai nuskenavę QR kodą gausite ONE-KEY™ programėlės įdiegimo nurodymus.
2. Po ONE-KEY™ programėlės įdiegimo dar kartą nuskenavus QR kodą programėlė automatiškai paleidžiama ir pradedamas aktyvinimo procesas.
3. Po aktyvinimo garsinis signalas praneša, kad „Tracker“ parengtas naudoti.

„TRACKER“ MONTAVIMAS

„Tracker“ skirtas įrankių ir įrangos vietai nustatyti naudojant ONE-KEY™ programėlę. Tačiau tai neapsaugo nuo vagysčių. Tvirtinant „Tracker“ galima skirtingai orientuoti.

„Tracker“ pritvirtinkite taip, kad juo nebūtų galima manipuliuoti.

„Tracker“ galima pritvirtinti naudojat toliau nurodytas priemones.

- Savisriegiai varžtai su 8-briaune plokščia galvute
- Klijai arba epoksidiniai klijai
- 4 mm skersmens kniedės
- Laido jungiamasis elementas
- Rakto žiedas

ĮSPĖJIMAS! Tracker pritvirtinkite taip, kad nebūtų kliūčių saugiai naudoti produktą. **Netvirtinkite šalia toliau pateiktų objektų:**

- ventiliacijos angų
- judančių dalių
- plokštelių su saugos instrukcijomis
- apsauginių dangčių
- rankenų
- jungiklių ir valdymo įtaisų
- vietose, kur yra kibirkščių arba aukšta temperatūra

Prieš sukdami varžtus ar kniedydami įsitikinkite, kad po jais esančiose srityse nėra laidų.

TECHNINIS APTARNAVIMAS

Tracker valykite minkštu, drėgnu skudurėliu.

Nenaudokite agresyvių valiklių ar tirpiklių.

SIMBOLIAI

	Prieš pradėdami dirbti su prietaisu, atidžiai perskaitykite jo naudojimo instrukciją.
	Bluetooth Low Energy
	Elektros prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Būtina rūšiuoti elektros ir elektroninius prietaisus ir atiduoti į atliekų perdirbimo centrą, kad jie būtų utilizuoti neteršiant aplinkos. Informacijos apie perdirbimo centrus ir atliekų surinkimo įstaigas teiraukitės vietos įstaigoje arba prekybininko.
	Europos atitikties ženklas
	Jungtinės Karalystės atitikties ženklas
	Ukrainos atitikties ženklas
	Eurazijos atitikties ženklas

TEHNILISED ANDMED

Pinge	3 V ⎓
Kaal akuga	17 g
Patarei eluiga	3 a
Soovituslik keskkonna temperatuur töötamiseks	-20°C to 60 °C
Signaali leviala	≥ 30 m
Löögikindluse tase	IK06
Kaitseklass	IP68
Bluetoothi sagedusriba (sagedusribad)	2402-2480 MHz
Maksimaalne kõrgepingejõudlus ülekantud sagedusribas (sagedusribades)	1,8 dBm

⚠ HOIATUS! Lugege kõiki ohutusjuhiseid ja korraldusi.
Ohutusnõuete ja juhiste eiramise tagajärjeks võib olla elektrilöök, tulekahju ja/või rasked vigastused.
Hoidke kõik ohutusnõuded ja juhised edasiseks kasutamiseks hoolikalt alles.

⚠ OHUTUSJUHEND AKU

Äärmuslikul koormusel või äärmuslikul temperatuuril võib kahjustatud vahetatavast akust akuvedelik välja voolata. Akuvedelikuga kokkupuutumise korral peske kohe vee ja seebiga. Silma sattumise korral loputage kiiresti põhjalikult vähemalt 10 minutit ning pöörduge viivitamatult arsti poole.

Antud seade pole mõeldud kasutamiseks füüsiliste, tundlikkus- ega vaimupuuetega ega kogemuste ja teadmisteta isikute (kaasaarvatud laste) poolt, kui neil puudub järelevalve ja nende ohutuse eest vastutav isik pole neid seadme kasutamise osas juhendanud. Lapsi tuleb kontrollida, et olla kindel, et nad seadmega ei mängiks.


HOIATUS! See seade sisaldab liitiumnööppatareid.
Kui uus või kasutatud patarei on organismi sattunud või see on alla neelatud, võib see tekitada sisemisi põletusi ja vähem kui 2 tunni pärast surma põhjustada. Pange patareipesa kaas alati kindlalt kinni.
Kui see kindlalt ei sulgu, lülitage seade välja, võtke patarei välja ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
Kui te arvate, et patareid on alla neelatud või organismi sattunud, võtke viivitamatult ühendust arstiga.
Hoiatus! Lühisest põhjustatud tuleohu, vigastuste või toote kahjustuste vältimiseks ärge kastke tööriista, vahetusakut ega laadimisseadet vedelikku ning jälgige, et vedelikke ei tungiks seadmetesse ega akusse. Korrodeeruvad või elektrit juhtivad vedelikud, nagu soolvesi, teatud kemikaalid ja pleegitusained või pleegitusaineid sisaldavad tooted, võivad põhjustada lühist.

KASUTAMINE VASTAVALT OTSTARBELE

Trackerit kasutatakse tööriistade ja varustuse leidmiseks rakenduse ONE-KEY™ abil.
Antud seadet tohib kasutada ainult vastavalt äranäidatud otstarbele.

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga deklareerib Techtronic Industries GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp BTT vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://services.milwaukeetool.eu

ONE-KEY™ RAKENDUS / KONTO SEADISTAMINE

1. ONE-KEY rakenduse saate App Store või Google Play kaudu oma nutitelefonile alla laadida.
2. Looge kasutajanimi ja salasõna ning logige ONE-KEY™ kontole sisse.
3. Teie mobiilseadmel peavad olema aktiveeritud Bluetooth-funktsioon ja asukohateenus.
4. Asukohateenus rakenduse seadetes peab olema sisse lülitatud.

TRACKERI AKTIVEERIMINE

1. Kõigepealt skaneerige Trackerisse oma iOS- või Android-seadme kaameraga QR-kood. Pärast edukat QR-koodi skaneerimist saate juhised rakenduse ONE-KEY installimiseks.
2. Kui pärast rakenduse ONE-KEY installimist skaneerite QR-koodi uuesti, käivitub rakendus automaatselt ja juhib teid läbi aktiveerimisprotsessi.
3. Pärast aktiveerimist annab akustiline signaal märku, kui Tracker on kasutusvalmis.

TRACKERI INSTALLIMINE

Trackerit kasutatakse tööriistade ja varustuse leidmiseks rakenduse ONE-KEY™ abil. See aga ei hoia ära vargusi. Trackerit saab kinnitamisel erinevalt suunata.

Kinnitage Tracker nii, et seda ei saaks manipuleerida.

Trackerit saab kasutada järgmiselt:

- Isekeermestuvad 8 mm lamepeakruvid
- Liim või epoksliim
- 4 mm läbimõõduga needid
- Kaabliköidis
- Võtmerõngas

HOIATUS! Paigaldage Tracker selliselt, et toote ohutu kasutus ei oleks takistatud. **Ärge pange seda järgmiste esemete lähedusse:**

- tuulutusavad
- liikuvad osad
- ohutusjuhistega sildid
- kaitsekatted
- käepidemed
- lülitid või tööelemendid
- sädemete või suure kuumusega piirkonnad

Enne kruvide või neetide sissekeeramist veenduge, et nende taga olevas piirkonnas ei ole juhtmeid.

HOOLDUS

Puhastage Trackeri pehme niiske riidelapiga.

Ärge kasutage kangeid puhastusvahendeid ega lahusteid.

SÜMBOLID

	Palun lugege enne käikulaskmist kasutamisjuhend hoolikalt läbi.
	Bluetooth Low Energy
	Elektriseadmeid ei tohi utiliseerida koos majapidamisprügiga. Elektrilised ja elektroonilised seadmed tuleb eraldi kokku koguda ning keskkonnasõbralikuks utiliseerimiseks vastavas käitlusettevõttes ära anda. Küsige kohalikest pädevatest ametitest või edasimüüjalt käitlusjaamade ja kogumispunktide kohta järele.
	Euroopa vastavusmärk
	Ühendkuningriigi vastavusmärgis
	Ukraina vastavusmärk
	Euraasia vastavusmärk

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение	3 V ⎓
Вес с батареей	17 g
Длительность работы батареи	3 ггода
Температура окружающей среды, рекомендованная для эксплуатации	-20°C to 60 °C
Дальность действия сигнала	≥ 30 m
Уровень ударопрочности	IK06
Класс защиты	IP68
Диапазон частот Bluetooth (диапазоны частот)	2402-2480 MHz
Максимальная мощность высокой частоты в диапазоне частот передачи (диапазонах частот)	1,8 dBm

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все указания по безопасности и инструкции. Упущения, допущенные при не соблюдении указаний и инструкций по технике безопасности, могут стать причиной электрического поражения, пожара и тяжелых травм.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

⚠ СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ БАТАРЕЯ

Аккамуляторная батарея может быть повреждена и дать течь под воздействием чрезмерных температур или повышенной нагрузки. В случае контакта с аккумуляторной кислотой немедленно промойте место контакта мылом и водой. В случае попадания кислоты в глаза промывайте глаза в течении 10 минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также в случае недостатка опыта и/или знаний, за исключением случаев, когда они получили от людей, отвечающих за их безопасность, указания по пользованию устройством или находятся под контролем этих лиц. Кроме того, необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с прибором.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Данный прибор содержит в себе один литиевый миниатюрный элемент питания.

Как новый, так и использованный элемент питания может привести к тяжелым внутренним ожогам и смерти в течение менее 2 часов, если он был проглочен или попал внутрь организма иным способом. Всегда следите, чтобы крышка батарейного отсека была закрыта.

Если крышка плотно не закрывается, отключите прибор, выньте элемент питания и спрячьте от детей.

При подозрении, что элемент питания был проглочен или попал внутрь организма иным способом, срочно обратитесь к врачу.

Предупреждение! Для предотвращения опасности пожара в результате короткого замыкания, травм и повреждения изделия не опускайте инструмент, сменный аккумулятор или зарядное устройство в жидкости и не допускайте попадания жидкостей внутрь устройств или аккумуляторов. Коррозионные и проводящие жидкости, такие как соленый раствор, определенные химикаты, отбеливающие средства или содержащие их продукты, могут привести к короткому замыканию.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Tracker используется для определения местонахождения инструментов и оборудования с помощью приложения ONE-KEY™.

Не пользуйтесь данным инструментом способом, отличным от указанного для нормального применения.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Настоящим компания „Techtronic Industries GmbH“ заявляет, что радиоустановка типа BTT соответствует требованиям Директивы 2014/53/EC. С полным текстом сертификата соответствия ЕС можно ознакомиться в интернете по адресу: http://services.milwaukeetool.eu

ПРИЛОЖЕНИЕ ONE-KEY™ / НАСТРОЙКИ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ

1. Вы можете загрузить приложение ONE-KEY на свой смартфон через App Store или Google Play.
2. Создайте имя пользователя и пароль и войдите в учетную запись ONE-KEY™.
3. На вашем мобильном устройстве должны быть активированы функции Bluetooth и геолокация.
4. Геолокация должна быть активирована в настройках приложения.

АКТИВАЦИЯ TRACKER

1. Отсканируйте QR-код на Tracker с помощью камеры вашего устройства iOS или Android. После успешного сканирования QR-кода вы получите инструкции по установке приложения ONE-KEY.
2. При повторном сканировании QR-кода после установки приложения ONE-KEY, приложение запустится автоматически и даст вам необходимые указания по активации.
3. После активации прозвучит звуковой, указывающий на то, что Tracker готов к использованию.

УСТАНОВКА TRACKER

Tracker используется для определения местонахождения инструментов и оборудования с помощью приложения ONE-KEY™. Однако он не может предотвратить кражу инструмента. При установке Tracker можно расположить разными способами.

Прикрепите Tracker таким образом, чтобы исключить возможность его повреждения.

Tracker можно прикрепить следующими способами:

- Прикрутить с помощью самонарезающих винтов с плоской головкой с 8-гр. отверстием под ключ
- Приклеить с помощью клея или эпоксидного клея
- Закрепить заклепками диаметром 4 мм
- Закрепить кабельными стяжками
- Повесить на кольцо для ключей

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Разместите Tracker так, чтобы безопасной эксплуатации ничто не мешало. **Не использовать вблизи следующих предметов:**

- Вентиляционные отверстия
- Движущиеся части
- Таблички с указаниями по безопасности
- Защитные крышки
- Поручни
- Выключатели или элементы управления
- Участки, где возможно искрение или высокая температура

Перед вворачиванием шурупов или установкой заклепок убедитесь, что в результате не будет повреждена проводка/трубы.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Протирайте Tracker мягкой влажной тканью.

Не используйте агрессивные чистящие средства или растворители.

СИМВОЛЫ

	Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по использованию перед началом любых операций с инструментом.
	Bluetooth Low Energy
	Электрические устройства нельзя утилизировать вместе с бытовым мусором. Электрические и электронные устройства следует собирать отдельно и сдавать в специализированную утилизирующую компанию для утилизации в соответствии с нормами охраны окружающей среды. Сведения о центрах вторичной переработки и пунктах сбора можно получить в местных органах власти или у вашего специализированного дилера.
	Европейский знак соответствия
	Британский знак соответствия
	Украинский знак соответствия
	Евроазиатский знак соответствия

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение	3 V ⎓
Тегло с батерия	17 g
Капацитет на батерията	3 години
Препоръчителна температура на околната среда при експлоатация	-20°C to 60 °C
Обхват на сигнала	≥ 30 m
Ниво на устойчивост на удар	IK06
Клас на защита	IP68
Честотен обхват (честотни обхвати) на Bluetooth	2402-2480 MHz
Максимална високочестотна мощност в предавания честотен обхват (честотни обхвати)	1,8 dBm

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете всички указания и напътствия за безопасност.

Пропуски при спазването на указанията и напътствията за безопасност могат да доведат до токов удар, пожар и/или тежки наранявания.

Съхранявайте указанията и напътствията за безопасност за справка при нужда.

⚠ СПЕЦИАЛНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ БАТЕРИЯ

При екстремно натоварване или екстремна температура от повредени акумулатори може да изтече батерийна течност. При допир с такава течност веднага измийте с вода и сапун. При контакт с очите веднага изплаквайте старателно най-малко 10 минути и незабавно потърсете лекар.

Този уред не е подходящ за използване от лица (включително деца) с редуцирани физически, сензорни или умствени качества или с недостатъчен опит, респективно специализирани познания, освен ако те не бъдат инструктирани или наблюдавани от отговарящо за тяхната безопасност лице. Освен това контролирайте децата, за да се уверите, че не си играят с уреда..

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Устройството съдържа литиева плоска батерия. Новата или използвана батерия може да причини тежки вътрешни изгаряния и да доведе до смърт в рамките на по-малко от 2 часа, ако бъде погълната или попадне в тялото. Винаги обезопасявайте капака на отделението за батерията.

Ако той не се затваря добре, изключете устройството, свалете батерията и я дръжте далеч от деца.

Ако смятате, че батериите са били погълнати или са попаднали в тялото, незабавно потърсете лекарска помощ.

Предупреждение! За да избегнете опасността от пожар, предизвикана от късо съединение, както и нараняванията и повредите на продукта, не потапяйте инструмента, сменяемата акумулаторна батерия или зарядното устройство в течности и се погрижете в уредите и акумулаторните батерии да не попадат течности. Течностите, предизвикващи корозия или провеждащи електричество, като солена вода, определени химикали, избелващи вещества или продукти, съдържащи избелващи вещества, могат да предизвикат късо съединение.

ИЗПОЛЗВАНЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Тракерът служи за локализиране на инструменти и оборудване с помощта на приложението ONE-KEY™.

Този уред може да се използва по предназначение само както е посочено.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕО

С настоящото Techtronic Industries GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение BTT е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://services.milwaukeetool.eu

ПРИЛОЖЕНИЕ ONE-KEY™ / СЪЗДАВАНЕ НА АКАУНТ

1. Можете да изтеглите ONE KEY приложението на Вашия смартфон от App Store или Google Play.
2. Създайте потребителско име и парола и се впишете в акаунта ONE-KEY™.
3. Функцията Bluetooth и функцията за локализиране на мобилното Ви устройство трябва да са активирани.
4. Функцията за локализиране в зоната за настройки на приложението трябва да е активирана.

АКТИВИРАНЕ НА ТРАКЕРА

1. Първо сканирайте QR кода върху тракера с камерата на своето iOS или Android устройство. След успешното сканиране на QR кода ще получите указания за инсталирането на приложението ONE-KEY.
2. При повторното сканиране на QR кода след инсталирането на приложението ONE-KEY приложението ще се стартира автоматично и ще Ви преведе през процеса на активиране.
3. Акустичен сигнал след активирането показва, че тракерът е готов за експлоатация.

ИНСТАЛИРАНЕ НА ТРАКЕРА

Тракерът служи за локализиране на инструменти и оборудване с помощта на приложението ONE-KEY™. Въпреки това с него не могат да се предотвратят кражби. При поставянето тракерът може да се насочва по различен начин.

Закрепете тракера така, че да не са възможни манипулации.

Тракерът може да се закрепи както следва:

- Самонарезни винтове номер 8 с плоска глава
- Лепило или епоксидно лепило
- Нитове с диаметър 4 mm
- Кабелна скоба
- Халка за ключ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Поставете Tracker така, че да не се възпрепятства безопасната употреба на продукта. **Не поставяйте в близост до следните предмети:**

- вентилационни отвори
- подвижни части
- табелки с указания за безопасност
- предпазни капаци
- ръкохватки
- превключватели или обслужващи елементи
- зони с прехвърчане на искри или силна горещина

Преди завиване на винтовете или нитовете се уверете, че в зоните зад тях не преминават кабели.

ПОДДРЪЖКА

Почиствайте Tracker с мека, влажна кърпа.

Не използвайте агресивни средства за почистване или разтворители.

СИМВОЛИ

	Преди пускане на уреда в действие моля прочетете внимателно инструкцията за използване.
	Bluetooth Low Energy
	Електрическите уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Електрическото и електронното оборудване трябва да се събират разделно и да се предават на службите за рециклиране на отпадъците според изискванията за опазване на околната среда. Информирайте се при местните служби или при местните специализирани търговци относно местата за събиране и центровете за рециклиране на отпадъци.

	Европейски знак за съответствие
	Британски знак за съответствие
	Украински знак за съответствие
	Евро-азиатски знак за съответствие

DATE TEHNICE

Tensiune	3 V ⎓
Greutate cu baterie	17 g
Durata de viaţă a bateriilor	3 ani
Temperatură ambientală recomandată pentru funcţionare	-20°C to 60 °C
Raza de acţiune a semnalului	≥ 30 m
Nivelul de rezistenţă la impact	IK06
Grad de protecţie	IP68
Bandă de frecvenţă Bluetooth (benzi de frecvenţă)	2402-2480 MHz
Putere maximă la înaltă frecvenţă în banda de frecvenţă transmisă (benzi de frecvenţă)	1,8 dBm

AVERTIZARE! Citiţi toate indicaţiile de siguranţă şi toate instrucţiunile. Nerespectarea indicaţiilor de avertizare şi a instrucţiunilor poate provoca electrocutare, incendii şi/sau răniri grave. **Păstraţi toate indicaţiile de avertizare şi instrucţiunile în vederea utilizărilor viitoare.**

INSTRUCŢIUNI SPECIALE DE SIGURANŢĂ BATERIE

Acidul se poate scurge din acumulatorii deterioraţi la încărcături sau temperaturi extreme. În caz de contact cu acidul din acumulator, spălaţi imediat cu apă şi săpun. În caz de contact cu ochii, clătiţi cu atenţie timp de cel puţin 10 minute şi apelaţi imediat la ingrijire medicală.

Acest aparat nu este indicat pentru a fi folosit de persoane (inclusiv de copii) cu capacităţi fizice, senzoriale şi mentale reduse sau care nu au experienţă şi nu au suficiente cunoştinţe de specialitate, decât dacă sunt supravegheate de o persoană responsabilă pentru securitatea lor sau dacă au fost instruite corespunzător de acestea. Copiii trebuie de asemenea supravegheaţi pentru a fi siguri că nu se joacă cu aparatul.

AVERTISMENT Acest dispozitiv conţine o baterie tip nasture cu ioni de litiu. O baterie nouă sau consumată poate cauza arsuri interne severe şi poate conduce la deces în mai puţin de două ore, în cazul în care este ingerată sau pătrunde în organism. Întotdeauna asiguraţi capacul bateriei. Dacă nu se închide în siguranţă, întrerupeţi utilizarea dispozitivului, îndepărtaţi bateriile şi nu le lăsaţi la îndemâna copiilor. În cazul în care aveţi suspiciunea că bateria a fost înghiţită sau a pătruns în corp, consultaţi imediat un medic.

Avertizare! Pentru a reduce pericolul unui incendiu i evitarea r/nirilor sau deteriorarea produsului în urma unui scurtcircuit nu imersai scula, acumulatorul de schimb sau înc/rc/torul în lichide i asigurai-v/ s/ nu p/ trund/ lichide în aparate i acumulatori. Lichidele corosive sau cu conductibilitate, precum apa s/rat/, anumite substane chimice i în/lbitori sau produse ce conin în/lbitori, pot provoca un scurtcircuit.

CONDIŢII DE UTILIZARE SPECIFICATE

Tracker-ul este utilizat pentru localizarea instrumentelor și echipamentului cu ajutorul aplicației ONE-KEY™.

Nu utilizaţi acest produs în alt mod decât cel stabilit pentru utilizare normală

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

Prin prezenta, Techtronic Industries GmbH declară că tipul de echipamente radio BTT este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://services.milwaukeetool.eu

INSTALAREA APLICAŢIEI ONE-KEY™ APP / CREAREA CONTULUI

1. Puteți descărca aplicația ONE-KEY de pe App Store sau Google Play pe Smartphone-ul dvs.
2. Creaţi un nume de utilizator şi o parolă şi logaţi-vă în contul ONE-KEY™.
3. Pe telefonul dvs. mobil trebuie să fie active funcţia Bluetooth şi serviciul de localizare.
4. Serviciul de localizare trebuie să fie activat în zona Setări a aplicației.

ACTIVARE TRACKER

1. Scanaţi mai întâi codul QR de pe tracker cu camera dispozitivului dumneavoastră iOS sau Android. După scanarea reuşită a codului QR, veţi primi instrucţiuni pentru instalarea aplicației ONE-KEY.
2. Prin rescanarea codului QR după instalarea aplicației ONE-KEY, aplicația este pornită automat și vă ghidează prin procesul de activare.
3. După activare, un semnal acustic vă indică operaționalitatea tracker-ului.

INSTALARE TRACKER

Tracker-ul este utilizat pentru localizarea instrumentelor și a echipamentului cu ajutorul aplicației ONE-KEY™. Furtunile nu pot fi însă prevenite în acest mod. Tracker-ul poate fi orientat în diverse moduri la aplicare.

Fixaţi tracker-ul astfel încât manipulările să nu fie posibile.

Tracker-ul poate fi fixat după cum urmează:

- Şuruburi cu cap înecat de 8, autofiletante
- Adeziv sau adeziv epoxidic
- Nituri cu diametru 4 mm
- Coliere de cablu
- Inel de chei

AVERTISMENT! Montaţi Tracker aşa încât utilizarea sigură a produsului să nu fie împiedicată. **Nu îl montaţi în apropierea următoarelor obiecte:**

- Orificii de aerisire
- Piese mobile
- Indicatoare cu instrucţiuni de siguranţă
- Capace de protecţie
- Mânere
- Comutatoare sau elemente de comandă
- Zone un se formează scântei sau căldură puternică

Înainte de strângerea şuruburilor sau a niturilor asiguraţi-vă că în zonele din spatele acestora nu se află trasee de linii de alimentare.

INTREŢINERE

Curăţaţi Tracker cu o lavetă moale şi umedă.
Nu utilizaţi detergenţi sau solvenţi agresivi.

SIMBOLURI

	Va rugăm citiţi cu atenţie instrucţiunile înainte de pornirea maşinii
	Bluetooth Low Energy
	Aruncarea aparatelor electrice la gunoiul menajer este interzisă. Echipamentele electrice şi electronice trebuie colectate separat şi predate la un centru de reciclare şi eliminare a deşeurilor, pentru a fi eliminate ecologic. Interesaţi-vă la autorităţile locale sau la comerciantul dvs. de specialitate unde se află centre de reciclare şi puncte de colectare.
	Marcă de conformitate europeană
	Marcaj de conformitate Regatul Unic
	Marcă de conformitate ucraineană
	Marcă de conformitate eurasiatică

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Напон	3 V ⎓
Тежина со батерија	17 g
Рок на траење на батеријата	3 години
Препорачана температура на околината за работа	-20°C to 60 °C
Досег на сигналот	≥ 30 m
Ниво на отпорност на удар	IK06
Заштитна класа	IP68
Фреквентна лента (фреквентни ленти) за блутут	2402-2480 MHz
Максимална високофреквентна моќност во пренесената фреквентна лента (фреквентни ленти)	1,8 dBm

⚠ ВНИМАНИЕ! Прочитајте ги безбедносните напомени и упатства. Заборавање на почитувањето на безбедносните упатства и инструкции можат да предизвикаат електричен удар, пожар и/или тешки повреди.
Сочувајте ги сите безбедносни упатства и инструкции за во иднина.

⚠ СПЕЦИЈАЛНИ БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА БАТЕРИЈА

Киселината од оштетените батериите може да истече при екстремен напон или температури. Доколку дојдете во контакт со исатата, измијте се веднаш со сапун и вода. Во случај на контакт со очите плакнете ги убаво најмалку 10минути и задолжително одете на лекар.

Овој апарат не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи деца) со намалени телесни, сензорични или душевни способности или со недостаток на искуство односно стручно знаење, освен во случај кога наведените лица соодветно се инструирани или надгледувани од страна на лице кое што е одговорно за нивната безбедност. Покрај тоа децата ионака треба да бидат надгледувани за да бидете сигурни дека нема да играат со апаратот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Овој уред содржи литиумска ќелиска батерија.
Новата или употребената батерија може да предизвика сериозни внатрешни изгореници и да доведе до смрт во што малку како два часа, ако се проголта или влегува во телото. Секогаш прицврстете го капакот на батеријата.
Ако тоа не се затвора безбедно, престанете да го користите уредот, отстранете ги батериите и чувајте го подалеку од деца.
Ако мислите дека батериите се проголтани или се влезени во телото, веднаш побарајте медицинска помош.

Предупредување! За да избегнете опасноста од пожар, од наранувања или од оштетување на производот, коишто ги создава краток спој, не ја потопувајте во течност алатката, заменливата батерија или полначот и пазете во уредите и во батериите да не проникнуваат течности. Корозивни или електроспроводливи течности, како солена вода, одредени хемикалии, избелувачки препарати или производи кои содржат избелувачки супстанции, можат да предизвикаат краток спој.

СПЕЦИФИЦИРАНИ УСЛОВИ НА УПОТРЕБА

Tracker служи за следење алатки и опрема користејќи ја апликацијата ONE-KEY™.

Не го користете овој производ на било кој друг начин освен пропишаниот за нормална употреба.

ЕК-ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ

Techtronic Industries GmbH изјавува, дека радиото тип BTT соодветствува со директивата 2014/53 на ЕУ. Целосниот текст на изјавата за конформитет на ЕУ може да го најдете на следената интернет адреса: http://services.milwaukeetool.eu

ONE-KEY™ АПЛИКАЦИЈА / ПОДЕСУВАЊЕ НА КОРИСНИЧКАТА СМЕТКА

1. Апликацијата ONE-KEY можете да ја симнете на Вашиот смартфон преку App Store или Google Play.
2. Креирање на коринскички имиња и лозинка и логирање во корисничката сметка на ONE-KEY™ Account
3. Функцијата Bluetooth и услугата на лоцирање на Вашиот мобилен уред треба да бидат активни.
4. Услугата за лоцирање треба да биде активирана во делот за подесување на апликацијата.

АКТИВИРАЊЕ НА TRACKER

1. На почеток скенирајте го QR-кодот на горната страна на Tracker со апликацијата за камера на вашиот уред со iOS или Android. По успешното скенирање на QR-кодот, ќе добиете насоки за инсталирање на апликацијата ONE-KEY.
2. Повторното скенирање на QR-кодот по инсталирањето на апликацијата ONE-KEY автоматски ќе ја стартува апликацијата и ќе ви дава насоки низ процесот на активирање.
3. По активирањето ќе се слушне звучен тон, што покажува дека Tracker е подготвен за употреба.

ИНСТАЛИРАЊЕ НА TRACKER

Tracker служи за следење алатки и опрема користејќи ја апликацијата ONE-KEY™. Сепак, тоа не значи дека може да спречи кражба. Tracker може да се прикачи во различни насоки.

Прикачете го Tracker на начин со кој ќе спречите манипулации.

Tracker може да се прикачи користејќи ги следниве опции:

- Саморезни завртки со рамна глава бр. 8
- Лепило или епоксидно лепило
- Нитни со дијаметар од 4 mm
- Пластични стеги за кабли
- Алка за клучеви

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Tracker да се постави на начин, што нема да ја попречи сигурната употреба на производот. **Да не се поставува во близина на следните предмети:**

- Вентилациски отвори
- Подвижни предмети
- Табли со безбедносни опомени
- Заштитни поклопки
- Рачки
- Прекинувачи или командни елементи
- Подрачја со летечки искри или голема жештина

Пред да ги завртите штрафовите и нитните, осигурајте се во просторот зад кој ги поставувате да нема електрични водови.

ОДРЖУВАЊЕ

Tracker да се чисти со мека и мокра крпа.

Да не се користат јаки детергенти или растворувачи.

СИМБОЛИ

	Ве молиме пред да ја стартувате машината обрнете внимание на упатствата за употреба.
	Bluetooth Low Energy
	Електричните апарати не смеат да се фрлат заедно со домашниот отпад. Електричните и електронсите апарати треба да се собираат одделно и да се однесат во соодветниот погон заради нивно фрлање во склад со начелата за заштита на околината. Информирајте се кај Вашите местни служби или кај специјализираниот трговски претставник, каде има такви погони за рециклажа и собирни станици.
	Европска ознака за сообразност
	Ознака за сообразност на ОК
	Украинска ознака за сообразност
	Евроазиска ознака за сообразност

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга	3 V ⎓
Вага з акумуляторною батареєю	17 g
Термін експлуатації батареї	3 роки
Температура навколишнього середовища, рекомендована для експлуатації	-20°C to 60 °C
Дальність дії сигналу	≥ 30 m
Рівень стійкості до ударів	IK06
Клас захисту	IP68
Діапазон частот Bluetooth (діапазони частот)	2402-2480 MHz
Максимальна потужність високої частоти в діапазоні частот передачі (діапазонах частот)	1,8 dBm

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Прочитайте всі вказівки з техніки безпеки та інструкції. Упущення при дотриманні вказівок з техніки безпеки та інструкцій можуть призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або тяжких травм.
Зберігайте всі вказівки з техніки безпеки та інструкції на майбутнє.

⚠ СПЕЦІАЛЬНІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ АКУМУЛЯТОРНИХ БАТАРЕЙ

При екстремальному навантажені або при екстремальній температурі з пошкодженої змінної акумуляторної батареї може витікати електроліт. При потраплянні електроліту на шкіру його негайно необхідно змити водою з милом. При потраплянні в очі їх необхідно негайно ретельно промити, щонайменше 10 хвилин, та негайно звернутися до лікаря.

Цей прилад не призначений для використання особами (в тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або інтелектуальними можливостями або недостатнім досвідом або професійними знаннями, за винятком випадків, коли вони відповідно проінструктовані особою, відповідальною за їх безпеку, або знаходяться під її наглядом. Крім того, за дітьми необхідно спостерігати, щоб переконатися, що вони не граються з приладом.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Цей прилад містить в собі один літієвий мініатюрний елемент живлення.
Як новий, так і використаний елемент живлення може призвести до важких внутрішніх опіків і смерті протягом менше 2 годин, якщо він був проковтнутий або потрапив всередину організму іншим шляхом. Кришка батарейного відділення завжди має бути закритою.
Якщо кришка щільно не закривається, відключіть прилад, вийміть елемент живлення і сховайте від дітей.
При підозрі, що елемент живлення проковтнутий або потрапив всередину організму іншим шляхом, терміново зверніться до лікаря.

Попередження! Для запобігання небезпеці пожежі в результаті короткого замикання, травмам і пошкодженню виробів не занурюйте інструмент, змінний акумулятор або зарядний пристрій у рідину і не допускайте потрапляння рідини всередину пристроїв або акумуляторів. Корозійні і струмопровідні рідини, такі як солоний розчин, певні хімікати, вибілювальні засоби або продукти, що їх містять, можуть призвести до короткого замикання.

ВИКОРИСТАННЯ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ

Tracker призначається для визначення місцеперебування інструментів і оснащення за допомогою програми ONE-KEY™.

Цей прилад можна використовувати тільки за призначенням так, як вказано в цьому документі.

ДЕКЛАРАЦІЯ ЄС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Цим компанія „Techtronic Industries GmbH“ заявляє, що радіоустановка типу BTT відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС. З повним текстом сертифікату відповідності ЄС можна ознайомитися в Інтернеті за адресою: http://services.milwaukeetool.eu

ДОДАТОК ONE-KEY™ / НАЛАШТУВАННЯ ОБЛІКОВОГО ЗАПИСУ

1. Можна завантажити застосунок ONE-KEY через App Store або Google Play на ваш смартфон.
2. Створіть ім'я користувача і пароль і увійдіть до облікового запису ONE-KEY™.
3. На вашому мобільному пристрої мають бути активовані функції Bluetooth і геолокація.
4. Геолокація має бути активована в налаштуваннях додатка.

АКТИВАЦІЯ TRACKER

1. Спочатку відскануйте QR-код на Tracker камерою свого пристрою з ОС iOS або Android. Після успішного сканування QR-коду ви отримаєте інструкції щодо інсталяції програми ONE-KEY.
2. Після інсталяції програми ONE-KEY ще раз проскануйте QR-код. Це призведе до автоматичного запуску програми і проведе вас через процес активації.
3. Після активації пролунає звуковий сигнал, який повідомляє, що Tracker готовий до використання.

ВСТАНОВЛЕННЯ TRACKER

Tracker призначається для визначення місцеперебування інструментів і оснащення за допомогою програми ONE-KEY™. Однак за допомогою цього пристрою неможливо запобігти крадіжкам. Під час встановлення Tracker можна скеровувати різними способами.

Закріплюйте Tracker таким чином, щоб було неможливо ним маніпулювати.

Tracker можна кріпити такими способами:

- За допомогою 8 самонарізних шурупів з плоскою головкою
- Епоксидним або іншим клеєм
- Заклепками діаметром 4 мм
- Кабельною стяжкою
- Кільцем для ключів

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Розмістіть Tracker так, щоб безпечній експлуатації ніщо не заважало. **Не використовувати поблизу наступних предметів:**

- Вентиляційні отвори
- Рухливі компоненти
- Таблички зі вказівками з техніки безпеки
- Захисні кришки

- Поручні
- Вимикачі або елементи управління
- Ділянки, де можливе іскріння або висока температура

Перед укручуванням шурупів або встановленням заклепок переконайтеся, що це не пошкодить проводку/труби.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

Протирайте Tracker м'якою вологою ганчіркою.

Не використовуйте агресивні миючі засоби або розчинники.

СИМВОЛИ

	Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації перед введенням приладу в дію.
	Bluetooth Low Energy

	Електричні прилади не можна утилізувати з побутовими відходами. Електричні та електронні прилади необхідно збирати окремо та здавати в спеціалізовані підприємства для утилізації, що не шкодить навколишньому середовищу. Зверніться до місцевих органів або до вашого дилера, щоб отримати адреси пунктів вторинної переробки та пунктів прийому.
	Європейський знак відповідності
	Британський знак відповідності
	Український знак відповідності
	Євроазіатський знак відповідності

يرجى قراءة التعليمات بعناية قبل بدء تشغيل الجهاز.	
Bluetooth Low Energy	
يحظر التخلص من الأجهزة الكهربائية في القمامة المنزلية. يجب جمع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية منفصلة وتسليمها للتخلص منها بشكل لا يضر بالبيئة لدى شركة أعادة استغلال. الرجاء الاستفسار لدى الهيئات المحلية أو لدى التجار المتخصصين عن مواقع إعادة الاستغلال ومواقع الجمع.	
علامة التوافق الأوربية	
علامة الملائمة البريطانية	
علامة التوافق الأوكرانية	
علامة التوافق الأوربية الأسيوية	

البيانات الفنية

الجهد الكهربائي	3 V ⎓
وزن الجهاز بالبطارية	17 g
عمر البطارية	3 سنوات
درجة حرارة البيئة المحيطة المنصوح بها من أجل التشغيل	-20°C to 60 °C
مدى وصول الإشارة	≥ 30 m
مستوى مقاومة التأثير	IK06
فئة الحماية	IP68
فولطية البطارية	2402-2480 MHz
نطاق تردد البلوتوث (نطاقات التردد) أقصى قدرة للتردد العالي في نطاق التردد المنقول (نطاقات التردد)	1,8 dBm

⚠ تحذير!

اقرأ جميع تحذيرات السلامة وجميع التعليمات، بما فيها.

قد يؤدي الفشل في مراعاة التحذيرات والتعليمات إلى التعرض للإصابة بصدمة كهربية أو الحريق و/ أو إصابة خطيرة.

احتفظ بجميع التنبيهات والتعليمات للرجوع إليها مستقبلا.

⚠ تعليمات السلامة للبطارية

قد يتسرب حامض البطارية من البطاريات التالفة في ظروف الحمل الزائد بدرجة كبيرة أو في درجات الحرارة الشديدة. في حالة ملامسة حامض البطارية اغسل يديك فورا بالماء والصابون. في حالة ملامسة السائل للعينين اشطفهما جيدا لمدة 10 دقائق على الأقل واطلب العناية الطبية فورا.

هذا الجهاز غير مُعَدّ للاستخدام من قِبل الأشخاص (بمن فيهم الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الأشخاص الذين تنقصهم الخبرة والمعرفة إلا بعد وضعهم تحت الإشراف أو إعطائهم تعليمات تتعلق باستخدام الجهاز من قِبل شخص مسؤول وذلك لسلامتهم. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم العبث بالجهاز.

تحذير! يحتوي هذا الجهاز على بطارية ليثيوم خلوية زر.

قد تتسبب البطارية الحديثة أو المستعملة في حدوث حروق داخلية بالغة وقد تؤدي إلى الوفاة في أقل من ساعتين، وذلك في حالة ابتلاعها أو دخولها إلى الجسم. أمّن دائمًا غطاء حيز البطارية.

وفي حالة عدم إغلاقه بإحكام، أطفأ الجهاز وقم بنزع البطارية واحتفظ بها بعيدًا عن متناول الأطفال. إذا كنت تعتقد أنه تم ابتلاع بطارية أو أن تكون دخلت إلى الجسم، اقصد الطبيب فورًا للحصول على المساعدة الطبية.

تحذير! لتجنب أخطار الحريق أو الإصابة أو الإضرار بالمنتج التي تنجم عن الماس الكهربائي، لا تغمر الأداة أو البطارية القابلة للاستبدال أو جهاز الشحن في السوائل واحرص على أن لا تصل السوائل إلى داخل الجهاز والبطارية. السوائل المؤدية للتآكل أو الموصلة للتيار الكهربائي، مثل الماء المالح ومركبات كيماوية معينة ومواد التبييض أو المنتجات التي تشتمل على مواد تبييض، يمكن أن تؤدي إلى حدوث ماس كهربائي.

شروط الاستخدام المحدّدة

الغرض من الـ Tracker هو تحديد مكان أدوات العمل والأجهزة بمساعدة تطبيق ONE-KEY™

لا تستخدم هذا المنتج بأي طريقة أخرى غير مصرح بها للاستخدام العادي.

إقرار المطابقة وفقًا للوائح الاتحاد الأوروبي

بموجب هذا تقر شركة Techtronic Industries GmbH، أن الآلة التي تعمل لا سلكيا من طراز BTT تتطابق المعايير الأوربية EU/2014/53. أما النص الكامل لإقرار التوافق مع المعايير الأوربية فيمكن مشاهدته في الإنترنت تحت عنوان http://services.milwaukeetool.eu

تطبيق ONE-KEYTM / إعداد حساب

1. يمكنك تحميل تطبيق „المفتاح الواحد" عن طريق App Store أو Google Play على هاتفك الذكي.
2. قم بانشاء اسم المستخدم وكلمة المرور ثم بتسجيل الدخول في حساب ONE-KEYTM.
3. يجب تشغيل تقنية بلوتوث وخدمة تحديد الموقع على جهازك المحمول.
4. يجب تشغيل خدمة تحديد الموقع في مجال إعدادات التطبيق.

قم بتفعيل الـ TRACKER

1. أجري المسح الضوئي أولاً لكود QR على الـ Tracker باستخدام كاميرة جهاز أندرويد أو جهاز آي أو إس الخاص بك. بعد المسح الضوئي للكود QR بنجاح سوف تحصل على تعليمات لتثبيت تطبيق ONE-KEY.
2. من خلال المسح الضوئي مرة أخرى لكود QR بعد تثبيت تطبيق ONE-KEY سوف يبدأ التطبيق اوتوماتيكياً في العمل وسوف يقودك عبر عملية تنشيط التطبيق للاستخدام.
3. بعد التنشيط سوف تُشير إشارة صوتية، أن الـ Tracker جاهز للاستخدام.

قم بتثبيت الـ TRACKER

الغرض من الـ Tracker هو تحديد مكان أدوات العمل والأجهزة بمساعدة تطبيق ONE-KEY™.

إلا أنه بذلك لا يمكن منع السرقات. يمكن وضع الـ Tracker في اتجاهات مختلفة.

ثبت الـ Tracker بحيث تكون التلاعبات غير ممكنة.

يمكن تثبيت الـ Tracker على النحو التالي:

- مسامير قلاووظ مسطحة الرأس 8 أضلاع قاطعة ذاتية
- لاصق أو لاصق إيبوكسي
- مسامير برشام بقطر 4مم
- رابط كابلات
- حلقة المفاتيح

تحذير! قم بتركيب Tracker بحيث لا يتم إعاقة الاستخدام المأمون للمنتج. **يحظر تركيبه بالقرب من الأشياء التالية:**

- فتحات التهوية
- الأجزاء المتحركة
- اللافتات التي تشير إلى إرشادات أمان
- أغطية الحماية
- المقابض
- الأزرار أو أدوات التشغيل
- المناطق التي بها تطاير شرارات أو حرارة شديدة

تأكد قبل تدوير المسامير القلاوظ أو تركيب البرشام من عدم مرور خطوط مواسير في المنطقة الخلفية.

الصيانة

نظف Tracker بفوطة لينة رطبة.

لا تستخدم مواد تنظيف حادة أو مواد مذيبة.

Copyright 2021
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Str. 10
71364 Winnenden
Germany
+49 (0) 7195-12-0
www.milwaukeetool.eu

Techtronic Industries (UK) Ltd
Fieldhouse Lane
Marlow Bucks SL7 1HZ
UK

(08.21)
4931 4706 14